

ELOFIZETÉS

HELYBEN:
Egy évre 24 korona.
Egy órára 2 korona.

VIDÁKEN:
Egy évre 28 korona.
Egy órára 2 k. 40 f.

HIRDETÉSEK:
4-hasábos petit sor egyszer 20 fillér,
minden, következőnél 16 fillér.

Nyilttér petit sora 40 fillér.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 357.

KIADÓHIVATAL:
Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.
József főherceg-ut 22. sz
TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1910.

FŐSZERKESZTŐ:
STAUBER JÓZSEF.

Szombat, október 15.

Mai számunk főbb közleményei:

- A marostordal terrorizmus.
- Az aradi munkapárt a városatyá választásokon.
- Magyar delegátusok a külügyi expozéról.
- A fővárosi receptcsalások.
- Szélesend a politikában.
- Francia vasutasok sztrájkja.
- Hétköznapi rimék.
- Az elusztott sikkasztó.
- Ujraéledt koleraveszedelem.
- A bankfiú és a szép özvegy.

Vármegyék és az országos pártok.

Arad, október 14.

A pestmegyei ellenzék a napokban szervezkedő gyűlést tartott, a melyen különböző pártok politikusai vettek részt s kimondták az ellenzéki tömörülés szükségességét. Ezt az egyik elnök érdekes érdeknek nyilvánította, a másik elnök pedig azt fejtegette, hogy a választásoknál bármely párthoz tartozó jelöltet támogatni kell, ha a jelölt a kormány ellen foglal állást. Indokolásul hangoztatták, hogy az országot fel kell ébreszteni álmából, mert csak az ország fásultsága tette lehetővé a mai kormány győzelmét, ez a kormány pedig olyan intézkedéseket fogantat, amelyek hosszú időre visszavetik az ország függetlenségét s általában fejlődését.

Kár volna ennek a mozgalomnak tulságos jelentőséget tulajdonítani. Értethető, hogy azok a pártok, melyek a képviseléválasztásokon egvenkéntigen súlyos vereséget szenvedtek, az egy-

mással való szövetkezésben keresnek módot a jobb érvényesülésre. Az sem meglepő, hogy az országos téren elvesztett döntőütközet után a vármegyékben próbálkoznak apró csetepatével, guerilla-harccal. Végül teljes jogukban állott a szervezkedő politikusoknak a kormány közmegítélés, nyilvános ellenőrzés alatt álló működéséről bírálatot mondani s ha épen úgy tetszett nekik, hát megyebizottsági tag voltak örvén.

Két dolog azonban megérdemli, hogy kiemeltessék a megszokottságnak abból a látszatából, amelyet ez a mozgalom magán hord. Az egyik kiemelendő vonás egy nagy és általános anakronizmus: mintha ma, a népképviselői alkotmány előrehaladt korában is helyén való volna még a megyei közéletnek az országos pártok, a pártpolitika szerint való széttagolása. A másik, az a közvélemény ok nélkül való nyugtalanítására alkalmas pöz: mintha a kormány politikája következtében az ország legfőbb érdekei, a függetlenség s a fejlődés is, kockán forognának s a vármegyék honmentő akciójára lenne szükség.

A vármegyék a törvény értelmében nemcsak az állami közigazgatást közvetítik s az önkormányzatot gyakorolják, hanem „egyéb országos ügyekkel is foglalkozhatnak” vagyis politizálhatnak. Kérdés tárgya csak az, hogy mi módon használhatják leghelyesebben ezt a jogot. A felelet pedig az, hogy semmiesetre sem az

országos pártpolitikának a megyei életbe való átültetésével. Annak idején, a rendi alkotmányban, a vármegyék követeket küldtek a diétára s a követeket utasításokkal látták el. Akkor még a vármegyék valóságos fiókparlamentek voltak s egészen természetes, hogy közéletükben éppen úgy kialakultak s éppen úgy működtek a politikai pártok, mint magán a diétán s az országos ügy sorsa tulajdonképpen a megyékben dönt el, a megyék politizálásán fordult meg. De mai alkotmányunk szerint nem a megyék küldenek az országgyűlésre követeket, hanem a választókerületek képviselőket, akik az egész országnak képviselői és utasítással semmiképpen el nem láthatók. A legnagyobb anakronizmus tehát, ha a vármegyék a pártpolitika kultuszával ma is, azt a fiókparlament szerepet kívánják játszani, amelyet valaha hivatásszerűen töltöttek be; az országos ügyeknek ilyen módon igazán nem sokat használnak, ellenben igen sokat ártanak a közigazgatás és az autonómia ügyének, mert ezeket csak pártszenvedelemtől elfogulatlanul lehet üdvösen intézni.

Am politizáljanak a vármegyék ezentul is; vitassák meg közgyűléseiken az eléjük kerülő országos ügyeket s ezek vezetése iránt felirataikban hadd fejezzék ki óhajtaikat, véleményüket; de ne felejtsek, hogy mindez az ő részükről csak óhajtas, vagy vélemény, nem pedig nemzeti akarat, mely az alkotmány értelmében más

Ferike.

Irta: Cserzy Mihály.

A kis kesely Nyári-fiut igazság szerint nem is Ferikének, hanem Fecóknak neveztek. Így szólította mindenki, aki ösmerte. Köztük az utca meztelbas gyerekei, akik vésottak és jóval erősebbek voltak a hirtelennövéű, sápadt Fecónál s ebbeli elbizakodottságukban jiformán naponkint elpáholták őt. Hiába, az élet már a játszópajtásoknál megnyilatkozik, itt is érvényesül a nagy igazság: aki bírja, az marja!

Feriké“nek csak az anyai szeretet nevezte el a fiocskát. Ez a boldog érzés, mely mindenben a szépet, a dédelgetőt keresi s aki iránt megnyilvánul, arra rára kná az ábrándos szív még az égnek a legszebb csillagát is. Nyárinének ugyan négy gyermeke volt, de azért egyet sem becsézett, csak ezt a legkisebbet; a gyenge szívű kis vakarcsót. Tndja a jó Isten, hogy is van az elrendezve az emberi szívben, hogy a sok közül egyet kiválaszt s arra többször, meg nem tudom én, talán kívánatosabban is tekint, mint a többire. Pedig valamennyi az övé. Egyet se a szomszéd tyukja költött. Lehet, azért van ez így, mert a gyengébb nagyobb melegre szorul, jobban kell védeni, óvni, szeretni, mint az erősebbet. Aztán meg azt is mondják, hogy a kicsi mindig a legkedvesebb. Nyáriné is többször megsimogatta Fecó tisztahörű arcát, mint amazokét. Megsimogatta és nedves szemekkel mondta:

— Ferikém!

Többet nem mondott neki, noha tele volt a szíve. Panaszkodni is szeretett volna, meg a boldogságát is szeretete volna kiönteni előtte. A boldogsága pedig olyan volt, mint egy bohó kis madár, amely nagyritkán és akkor is csak rövid időre jelentkezett. Jött és elrepült... A gyerek ilyenkor mosolygott és elkapta az anyja kezét, hogy megcsókollhassa. Nyáriné pedig az élet megtisztult érzésének verőfényében érezte magát. Ebben a ritkán jelentkező ragyogásban, melytől az árnyék is megszeli dül s a jövő mogorva képére különös enyhület száll. Egyébként is az már az anyai szívnek a sajátossága, hogy a gyermekszemnek egy villanásából, — amelyet csak ő lát meg s amelyet csak ő érez, — acélosabb ragaszkodást magyaráz ki. Egy örök kapcsot, mely bizalmat szül és elhitei az élet harcával viaskodó lélekkel, hogy öreg napjaira nem fog egyedül maradni, egy erőteljes támasz lesz mellette, amely megvédelmezi a késői vihartól.

Mert a szegény embereknek csak egy kincsük van. Az erő!... Nem az az erő, amelyet a költő akaratnak nevez és borostyánt arat, hanem az, amely a naponkint petyhüdt izmokban él. Ha ezt könnyelműen elforgácsolja és elveszti, akkor az élet egy elviselhetetlen teher, amelyből csak a könyörület és az almsizna az övé. Ezért jön gyakran orozva a szegény ember lelkére a fekete, a gyergítő félelem, hogy uram, istenem, mit is rejteget számomra a tél!... Az élet tele. Amikor már nem bírunk dolgozni, amikor fázunk s megdidergünk az emberek tekintetétől is, mert érezzük, hogy csak árnyak vagyunk, erőtlén, mun-

kaképtelen romok, akik mások melegére vagyunk immár utalva. S ezért érzi a parányi fénynek sokszorosát is, ha egy halvány reményt sejt, hogy abból a nagy szeretetből, amelyet a munkabírás forró napjaiban másokra szórt, valamit vissza is kap.

Hogy panaszkodni valója is lett volna Nyárinének, azt mondani sem kell. Az emberi lélek árny nélkül soha nincs. Mindig akad valami titkos fájdalma, amelyet jól esik, ha van kinek elmondani. Egy hét esztendő gyermekek azonban nem szabad kitárni a szívüket. Nem szabad beárnyékolni a lelkét. Ezért nem is panaszkodott, noha nagyon sokszor úgy érezte magát, mint a szenvedő emberek közül azok, akik a vallásalapító faragott képéhez, az embergyűlöletre tanító feszülethez mennek, hogy ott elsírják, elpanaszolják nehéz sorsukat s az isteni szuggesztívó által lerak-hassák a könyvetek sajtoló terheket. Öneki is jól esett volna elmondani a gyermekei előtt és különösen, mikor a keblére szoritotta a ványadt, kis fiút, elpanaszolni az ő tiszta, fényes szemének, hogy az apjuk már megint pénz nélkül jött haza szombat este. Megint a kocsmában hagyta a keti keresetet. Pedig így is üres a ház. Szombaton délben már nem volt egy falat kenyér se a komény-magos-leves mellé. És szeretete volna azt is elmondani, hogy ő tizenöt esztendő óta a családi együvértartozás szomorú martirja, ő viseli a boldogtalanság nehéz keresztjét: azért, hogy ne legyenek fődfönfutók a gyermekek. Mert a hazátársaság egy vég nélkül való kálvária, ahol csak tövis terem és a fájdalom gyászos fátyola takar be min-

uton nyilatkozik; ne akarják az országos ügyeket el is intézni, ne akarjanak kormányokat bukítani vagy fentartani, mert ez ma már nem az ő dolguk.

Abban pedig, hogy a mai kormányral szemben különösen hazafias vállalkozás a megyei ellenzék szervezése, még külön tévedés vagy rosszhiszeműség is van. Mikor szoknak már le ezek az urak a közvéleménynek tulságokkal való izgatásáról? Hiszen igaz, hogy nem lehetünk valamennyien egy nézetben, ugyanegy politikai hitvalláson s megtudnók érteni, ha azt mondanák a jeles szervezkedők, hogy ők a kormány felfogását, eljárását vagy akár egész politikáját nem helyeslik. Ennek még bizonyos súlya is lehetne, ezzel legalább ellenzéki hivatást töltenének be, habár a megyénként való agitálást akkor sem lehetne helyeselni. De azt mondani, hogy ez a kormány intézkedéseivel, politikájával visszaveti az ország fejlődését s fegyverbe szólítani a vármegyék közönségét, mint valódi veszedelem idején, ez nem pusztán ellenzékiesség, hanem demagógia; ez ok nélkül való félrevertés a harangoknak, ez visszaélés azzal a befolyással, amit a közvéleményre gyakorolnak. Mert ez igaztalan, komoly politikushoz méltatlan valótlanságot is foglal magában, mert a valóság az, hogy ez a kormány a király és nemzet közti összhangnak, az alkotmányos rendnek, a közjogi alap tiszteltének a helyreállításával már eddig is megszilárdította s a pénzügyi egyensúly helyreállításával és tervezett egyéb reformjaival még jobban megszilárdítani készül a nemzet jövő fejlődésének, sőt függetlenségének is azt a talaját, melyet éppen a mai ellenzék koalíciós politikája tett volna süppedékessé.

Kétszeresen helytelen tehát a me-

gyék pártpolitikai szervezkedése s nem ez a kormány, hanem éppen a vele szemben álló frivol demagógia áll ma csupán utjában a nemzet egyenes vonalban való előrehaladásának.

A marostordai terrorizmus.

— Felfüggesztették Boda főjegyzőt. —

Távirati tudósítás.

Arad, október 14

Hosszabb szünet után ma ismét életjelt adott magáról Marostorda vármegye elnöke, a melynek messze az ország határain túl is sikerült szomorú hírhedségre jutni. Közigazgatási bizottsági ülése volt a vármegyének, a melyen ad hoc többségük segítségével az ellenzékiek miadent és mindenkit leterrorizáltak. Bethlen István gróf „vadirata” alapján egyszerű szavazással felfüggesztették állásától Boda Jenő dr. tiszteletbeli főjegyzőt, a ki, mint emlékeztetés, helyettes alispáni minőségében bátor kézzel nyult bele a darázs-fészekbe. Őka az ellenzéknek erre a brutális igazságtalanságra nem volt, mert Boda Jenő dr. már letette exponált hivatalát s így nyilvánvaló, hogy Bethlen Istvánkat csak a bosszú vezérelte eljárásokban. Annál bizonyosabb ez, mert a megvádolt főjegyző kijelentette, hogy a vádak rágalmaknál nem egyebek s hogy Bethlen István velük a hamis vád büntetést követi el. A gróf ezzel szemben is föntartotta állításait, a mi bőven elég volt elbarátainak — ürügyre. Más módon is igyekeztek kelleetlenkedni a főispánnak, ezzel azonban kudarcot vallottak: kint, hogy Gál Sándor, a képviselőház volt elnöke, egyáltalában nem ismeri a közigazgatási jogot.

A közigazgatási bizottság üléséről egyébiránt ez a Marosvásárhelyről kelt távirati tudósítás szól:

A vármegye közigazgatási bizottsága ma délelőlt Erődy főispán elnöklésével ülés: tartott. Az ülés folyamán Bethlen István hosszú vadiratot olvasott fel Boda Jenő dr. I. aljegyző ellen, fegyelmi vátséggal vádolta meg és indítványozta Boda felfüggesztését. Boda azon-

nal válaszolt Bethlen szavaira és kijelentette, hogy a vádak rágalmak és figyelmeztette Bethlent, hogy ha indítványát tovább is fentartja, a hamis vád büntetést követi el. Miután Bethlen fentartotta állításait, az ellenzéki többség Boda ellen elrendelte a fegyelmit megelőző vizsgálatot és állásától felfüggesztette. Ezután Gál Sándor önálló indítványt tett Kassai Imre felfüggesztett körjegyzőnek a fegyelmi ülésbe való behozatalára. Erődy főispán felvilágosította Gált, hogy az iratokat kiadták a tb. főügyésznek. A főispán kijelentésére az ellenzék ismét felzudult, hogy az iratokat miért nem a tényleges főügyésznek adták ki, majd Gál indítványozta, hogy a bizottság ezért fejezze ki megbotráncozását. A főispán nagy derűtlenség közben kioktatta Gált, hogy a közigazgatási bizottsági ügyiratokat nem az alispán, hanem a főispán osztja ki, mire Gál visszavonta indítványát. Ezután a bizottság elhatározta, hogy Karnasz Kálmán bizottsági tag egy aljegyző kíséretében azonnal menjen el Sebestyén Miklós tb. főügyészhez és a fegyelmi iratokat vegye el tőle és adják át azokat Sarkány Miklós főügyésznek. Erődy főispán ezen eljárást teljesen szokatlannak és törvénytelennek bélyegezte, de miután a többség kívánta, nem állt utjába az eljárásnak. Az ad hoc bizottság felekezett Sebestyén tb. főügyész, a ki megtagadta az iratok kiadását azzal a kijelentéssel, hogy azokat csak írásbeli felszólításra hajlandó kiszolgáltatni. A küldöttség visszatérve, jelentést tett a bizottságnak, mire Gál azt indítványozta, hogy az elnök öt percre függesztesse fel az ülést és hogy a jegyzőkönyv megfelelő passzusát jegyzővel hitelesítse, annak alapján a bizottság intézzen felszólítást Sebestyénhez. Erődy főispán e teljesen törvénytelen indítványt nem bosszította tárgyalásra. A különben csöndes ülés fél 1 órakor véget ért.

A trónfosztott család sorsa. Liszabonból jelentik: Az a jacht, amely a trónfosztott portugáliai családot viszi, szombaton érkezik Gibraltárra. Itt az oporto-i herceg és a két királyné átszállanak arra a hajóra, amely őket Oaszországba viszi. Manuel király innen Angliába fog utazni.

dent. De nem szól. Ehelyett megcsókolta a selyempuha arcot, hogy növelje lelkében a hanyatló erőt.

A munkásembereknek sájtáságos életük van. Egész héten át huzzák az igát, élnek a gyárak börtönlevegőjében, harcolnak a Pénz öfelségének letörhetetlen hatalmával, mindenkinek jók, engedelmesekek, csak önmagukhoz a legrosszabbak. A keservesen keresett pénznek, mikor a markukban van, nem ösmerik az értékét. És innen van az, hogy a munka terhébe fojtott lélek, amidőn fél szabadul az élet rabszolgasága alól, midőn érzi, hogy a saját akaratával rendelkezik s a lekötöttség láncát szétéjtve, visszajut hetenkint egyszer az ember legmagasztosabb jégába: a szabadságba, akkor elveszti józan mértéktartását, féktelenkedik és könnyelműen elszórja utolsó fillérét is. Ugy szokták mondani, hogy a szegény embernek csak az első fél liter bor a drága. Valóban így is igaz. Az első husz krajcárt még sajnálja és fi-lérenként rakosgatja le a festett korosmasztásra, a többit azonban már ész nélkül dobja a borospalackok után.

Én nem tudom, hogy vagyok vele, de valahányszor kicsapódní látom a lámpafényt, kinyitott kocsmajátón át, a fekete éjszakába, mindannyiszor megborzongok. Minden villanás egy regényfejezetet sejtet velem. Tragédiának ijesztőn meglóbbanó nyitányát, mely ki tudja hol, melyik nyirkos, emberzagu pincelakásban folytatódik. Általában minden embernek egy önálló regény az élete. Csak az a különbség, hogy ez egyikben több a sötét szín, mint a márikban. Az események tragikusabbak és nagyobb méretűek. Az élet a fénynek és az árnyak állandó kergetődzé-

séből áll. Éppen mint a természetben a meleg és a hideg levegőrétegeknek. Csak hogy az életben mennél alacsonyabban nyúzsógnak az emberek, annál jobban érzik az árnyat és az árnyal járó fagyos ridegséget. A munkásalakokban, ahonnan ha kitekint az ember, az utcánjáróknak csak a cipőjük talpát látja, továbbá a port, sarat s általában a szennyet, rendszerint több az élet sötétsége. Nagyobb az ok az elkeseredésre és foszlékonyabb az emberszeretet köteléke.

Mikor a nyolcadik évét betöltötte a kis fiú, ezt mondta neki az anyja:

— Ferikém, tudád-e te újságot árulni?

A parányi lélekben megvillant a gondolat, hogy immár az ő gyenge markába is pénz jut, kék szemével boldogan tekintett az anyjára.

— Hogyne! . . . Hiszen már sokszor játszottunk a Ferró-gyerekekkel újságárlást.

— Aztán?

— Aztán én tudtam legjobban kiabálni, hogy: szennázós estilap, — egy krajcár! . . . Akarja hallani, anyám?

— No.

Fecóka nagyot rikkantott, szinte belevörösödött vászonszínű arca.

Nyáriné nevetett. És ugyanakkor büszkeség lopódzott a szívébe. Lám, mégis csak életrevaló gyerek az ő Ferikéje. Mégis csak valóra válnak egykor azok a vágyak, amelyeket nap nap után szövögetett, mint a pók s amelyeknek a gondolata reménységet vetett a messzi jövőbe.

— Ejnye, de jól tudod mondani. Nohát kis fiam, majd holnap bemegyünk a városba, aztán bejelentelek egy urnak, hogy nekéd is adjon estilapot.

— Jó.
— Dehát értesz-e a pénzhez, hékás?
— Hogyne értenék. Magtanított rá a tanító ur.

— Igaz! — mondta a bizalmatlanságtól egy pillanatra elborulva az asszony.

— Mát persze . . . A huszfilléresben van két tízfilléres, a tízfilléresben van öt kétfilléres, vagyis krajcár.

— Mennyit adsz vissza Ferikém, ha tízfillérest adnak?

— Négy pézt, — felelte bátran Fecó.

— No jól van. Mert látod fiacskám, nagyon vigyázni kell; egy krajcár is sok nekünk, ha megtévedsz . . .

— Dehogy tévedek.

— Aztán, amit kapsz majd, azon veszünk cipőt. Szép kis cipőt a piacon . . .

— Ugy-e olyant, amilyent az uri gyerekek viselnek?

— Olyant. Szép is lesz, meg meleg is lesz.

— Ugy-e, azt a zsebpiacot árulják?

— Ott Ferikém . . . Mert jön a tél, magzatom, mezteláb már nem soká járhat.

A zsebpiac sok mindent kiad nagynek, kicsinek egyaránt. És akit a sors ide kényszerít, azt megfosti külsőleg is. Tarka gunyákat ad rá színeben, szabásában; rut megcsufolására az egyszerű népviseletnek. De uram teremtem, valahogyan élni kell minden embernek és hát a szükség törvényt bont. A szegény ember így is a legdrágábban él. Kevesebb az igénye, de mindent kétszeresen fizet. Színje, éléskamrája a külvárosi szatécsholt, ahol nem csupán az árukat adják drágábban, hanem még az egyháti hitelért is kamatot szednek. Akinek itt

Magyar delegátusok a külügyi expozéról.

— Bécsi tudósítónktól. —

Arad, október 14.

A külügyminiszter expozéját minden megszakítás, vagy hangosabb tetszésnyilvánítás nélkül hallgatták végig. Midőn a beszéd elhangzott, az elnök az ülést azonnal bezárta és a delegátusok a folyosóra siettek, hogy benyomásaikat egymással közöljék.

A delegátusok egy része úgy találta, hogy az expozé kissé *szintelen* és úgy vélekedtek, hogy — tekintve, hogy a delegációk két teljes éve nem üléseztek — a: expozéknak sokkal bebaláltatni kellett volna foglalkozni a külügyi politika főbb mozzanataival. Az ellenzéki delegátusok közül különösen Apponyi Albert gróf adott ennek a nézetnek kifejezést. Felfogásához Rakovszky és Bakonyi is osatlakozott, akik különösen azt kifogásolták, hogy az expozé nem pótolta a *vörös könyv* hiányait. Kormánypárti oldalról is sokan elégedetlenek voltak és hangsúlyozták, hogy az expozé nem felelt meg annak a várakozásnak, amit Magyarország hozzá fűztek.

Bogdánovics patriárka, Lánzy László és Szivák Imre viszont úgy vélekedtek, hogy az mindig jó jel, ha a külügyminiszter rövidre tudja fogni mondandóját, mert a külpolitikában csak akkor szokták a szót szaporítani, ha valami titkolni való van.

Chorin Ferenc szerint Aerenthal gróf abban a kellemes helyzetben van, hogy helyette a *tények beszélnek*. Már maga az a körülmény, hogy közelebbi felvilágosításra nincs szükség, de különösen, hogy még találni is nehéz oly kérdést, mely a'ut fontosságu lenne, azt bizonyítja, hogy Aerenthal gróf teljes megelégedésre érte el kitűzött céljait.

Általános feltűnést keltett az expozícióinak ama következtetése, mely a *hadsereg harc-készségének biztosítására vonatkozott*.

Az ellenzéki delegátusok, különösen Rakovszky és Bakonyi ezt hangsúlyozták, hogy az egész expozé tulajdonképen ennek az egyetlen következtetésnek bizonyítására volt alapítva.

kell beszerezni a napi szükségleteit, az igen jól tudja, hogy hetenként mennyi tűzrevaló papírost kell neki hiába megvásárolni. Egyszer is, más-kor is öt vagy tíz fillér értékű egyetmást hozat vagy visz s ezt mindannyiszor mennél vastagabb papírosba csomagolja be az élelmes boltos, hozzá-mérvén természetesen ennek is a súlyát az áruhoz. A jobbmodu ember egyszer fizeti meg a csomagolópapírost, az árúját haza szállítják s az összegből ezen vagy azon a címen engedményt követel. A tüzelőfa is sokkal vizesebb és ennél fogva súlyosabb amit a krajcáros vevő visz haza öiben vagy a kötőjébe takarva kilogramszámra, mint aki nyár-derékon egyszerre szerzi be az egész télrevalóját. És a ruhafélében is hasonló sors éri a robotoló, a forintokért dolgozó munkásépet. Ebből is az olcsót, a rosszabbat kell megvennie, mely egy-két heti használat után ronggyá lesz, újat követel. És mindezekben az a legszomorubb, hogy a szegény ember krajcárja mindig többet jelent, mint a vagyonos ember forintja. Ha az elveszt egy krajcárt, méltán hullhat érte a könyje, míg emez, ugye lehet, észre sem veszi az eltűnt forintot.

No dehát ez ellen tenni nem lehet. Ez a természet rendje. A fa se nő egyforma magasra és a virágoknak sem egyforma a színük és az illatuk. Balga ember az, aki ezeket a természeti egyenlőtlenségeket okul használja az okozatra. Ezek leg-főbb arra jók, hogy kiki levonja maga részére belőlük a következtetést.

Ferike tényleg újságot áruló fiucska lett. Bekerült abba a szánalmas gárdába, melynek tagjai oly korán megismerkednek az étellel. Ő is nyakába vetette a krajcárért való loholás üres tarisznyáját és szaladt a kultura pislogó mécsével a sima aszfalton, a cifra és hivalkodó nagy há-ak között,

Kormánypárti körökben viszont rámutat-tak arra, hogy a külügyminiszter következtetésében sok igazság van, de hangsúlyozták, hogy a két állam gazdasági teljesítő képességét *mindenesetre meg kell óvni*. — Kossuth főleg azt kifogásolta, hogy az expozé sokat foglalkozott a kereskedelmi politikával. Holott ez nem a külügyminiszter, hanem a két állam kereskedelmi minisztereinek jogkörébe tartozik. Ezzel szemben sokan akadtak, így például Hegedüs Lóránt, akik éppen azt tartot-ták örvendetes jelenségnek, hogy a külügymi-niszter oly élénk érdeklődést tanusít a két ál-lam kereskedelmi érdeke iránt. Olyan felfo-gásban sem volt hiány, mely az expozéknak azt a részét kifogásolta, melyben a külügyminiszter *egy kis oldalvágást mért az agráriusokra*.

Az aradi munkapárt a városatyá választásokon.

— Politika nélkül. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, október 14.

Az országos képviselő-választások diadal-mas befejeztével az aradi munkapárt elhatá-rozta, hogy mint szervezett párt vesz részt a novemberben megtartandó városi képviselő vá-lasztásokon is és éppen úgy mint az országos küzdelemben, a helyi é'eben is arra törekszik, hogy a maga programját, a polgárságnak a nemzeti munka céljaira való tömörítését, meg-valósítsa. Ezt a maga elé tűzött célt éppen azzal a nemesselkelkesedéssel és pártbűséggel akarja elérni a munkapárt, mint azt a legutóbb lezaj-lott politikai küzdelem alkalmával tette. Az aradi munkapárt ma este már meg is kezdette a városatyá választásokra való készülődését és ezt az akciót a III. kerületi munkapárt választ-mányának élése vezette be. Nagy számban je-lelték meg a választmány tagjai az ülésen, melyen Párecz Béla dr. elnökölt, aki megnyitó beszédjében visszaillesztetve a lefolyt fő-nyes küzdelemre, a múltban tanusított ösz-szetartásra kérte a párt tagjait, akiket fel-

szólított, hogy a törvényhatósági bizottsági ta-gok választásánál is fejtsék ki azt a lelkes buzgóságot, melynek az aradi párt a maga or-szágos jelentőségű győzelmét köszönheti. A választmány ma esti ülésének feladatait kör-vonalozva, az elnök hangsúlyozta, hogy a mun-kapárt programját és elveit a város közéletében is megakarja valósítani és ezért a maga nagy és szervezett erejével abban a biztos tudatban indul a küzdelemben, hogy a választók most is győzelemmel tűzik ki azt a zászlót, melyre a munka jelszava van írva. Ezért a városatyá vá-lasztások alkalmával jelöltek állít és azok meg-valasztásáért minden alkotmányos eszközzel küzdeni fog. Azonban az aradi munkapárt pro-gramjának megvalósítását nemcsak szóval akarja hirdetni, hanem tettekkel is bizonyítani szán-dékozik azt, hogy a közjó érdekében folytatott munkák megbecsülését polgári kötelességének ismeri és a város érdekeinek megítélésében nem vezeteti magát merev politikai szem-pontok által, sem pedig nem akarja azt, hogy pártpolitikai álláspont érvényesüljön ott, a hol a politikának háttérbe kell szorulnia. A milyen rendíthetlennül ellene szegül a párt min-den paktumnak, éppen olyan meggyőződéssel hirdeli, hogy azok az érdemes törvényhatósági bizottsági tagok, kik hosszú évtizedes köz-hasznú munkásságukkal az egész polgárság bi-zalmát el tudták nyerni, a párt által is támo-gatandók és segítendőek, a városi képviselői áll-lás enyvezésére meginduló küzdelemben.

A III. kerületi munkapárti választmány tagjait ezért felszólítja, a maguk részéről járul-janak az a javaslatlalt a párt központi vég-rehajtó bizottsága elé, hogy a városi képviselői jelöltek névsorának összeállítása alkalmával ab-ból az elvből induljon ki, hogy a választóke-rület választói véleményének meghallgatása után, a jelöltek közé legyen fel olyan érdemes férfiakat is, akik ugyan nem tartoznak a mun-kapárt táborába, de a város közgyűlési termé-ben kifejtett munkásságuk révén a pártpolitika fölött álló magasabb szempontok miatt ott he-lyet érdemelnek ki maguknak és hogy ezzel a polgári munkát öhajítja a párt jutalmazni és elismerni.

hogy kielégítse az emberek betölthetetlen igényeit. Egy parányi keréke lett a nagy gépezetnek, amely kerékre épp olyan szükség van, mint magára a gépmesterre.

És ettől a naptól fogva, kivéve a vasárnapo-kat, csak késő esténként járt haza. Estétben, mikor már a külvárosi utcák járhatlanok s az a acsony há-zak virágos ablakai is becsukódnak. Olyan volt, mint egy didergő kis madár. A nyakát behuzta a kopott kabátgallérba, a kezét a kenyérmorzás zsebbe szorította, hogy valamiképp, az Isten szerel-meért, ki ne guruljon egy piszkos rézkrajcár belőle. Utközben azt számálgatta, hogy mennyi marad az árulásból nekik. És azon gondolkodott hogy nem-e kéri el az apja dohányra. Mert ez is megesezt. Ilyenkor szomorú volt ő is, meg az anyja is, de nem mertek ellekezni egy szóval sem.

Igy tartott ez az állapot egész tavaszig. Nyá-riné, akinek a szeméből minden este kicsordult egy fájó köny, amíg melengette a kékre fázott gyerme-keket, — minden hétfőn megfogadta bár, hogy csak még egy hétig engedi be Ferikét, azonban mikor elkövetkezett a szombat, újra csak itt volt a má'ik nyomós ok, amely azt mondta: no még!... Még hét napot!... Az an eleresztjük a Ferikét, járhat meztláb, nem kell neki már cipő, hiszen ta-vasz van, napsugár enyeleg és hinti mosolyogva me-legét mindenfelé és mindenre. A földre is. A sze-génység a legnagyobb prolongáló. Sokszor fizetni szeretne, de üres a marka.

Egy kellemes, szép tavaszi napon aztán az tör-tént, hogy a kis kesely Ferike nem ért haza este, a rendes időre. Az anyja tiszter is kiment a kapu elé, megnézni, jön-e az ő fáradt kenyérkeresője. És valahányszor kiment, mindig egy újabb felhő ereszkedett a lelkére. Egy sötétebb aggodalom. Hátha

baja esett. Hátha meglopták. Hátha elvezették vala-merre az utca lelketlen csavargói és leütötték. El-vették a pénzét. Kirabolták. Talán meg is ölték!... A lélek mikor nyughatatlan, rémesnél rémesebb ké-püket fest a képzelet elé... A nyolcórai harang-szó is elcsendült már, mikor egy hosszú- és fé-nyeskardu ember jelent meg Nyáriéknál. Az ember rendőrvolt és nagyon szomorú hírt hozott. Rövid volt a hír, de lesújtó:

— Kórházban van a fiuk!

— A Ferike! — szoltott föl az anya. Aztán összecsapta a két kezét és elvágódott a padlón.

A harmadik percben már tele volt résztvevők-vel az alacsony pincelakás. Félénken és mint az árnyak, csendesen jöttek a szomszédok és viasz-arcukkal egymásra bámultak.

— Mi az? . . . Mi történt? . . .

A szerencsétlenségnél rendszerint összeforrnak a munkásszivek.

— Elütötte a bolondkocsi a Ferikét.

— Meghalt?

— Meg.

Nem beszéltek többet. A halál gondolata csem-det követelt.

Ferikét valóban elütötte egy görbén és rend-szertelenül suhanó autó a városban, benn, a fé-nyes kövezeten, ahol a külvárosi kis fiuk ügyele-nek, idegen világban vannak és nyugodt szemük nincs szokva az örült kavargáshoz, a rohanáshoz, az emberek tulhajtott vágyainak eszközeihez. S az előbb még mosolygott, örült a lelke a marka ba hullt krajcárokon, a szent kötelességen s a tiszta, becsü-letes munka csekélyke eredményen, a szemé is ra-gyogott, amint remegő kézzel kínálta az újságot, a másik percben azonban má' egy feküdt a kövezeten, mint egy leölt galamb. Mozdulatlanul.

Az elnöki előterjesztés elhangzása után hosszabb vita volt, melyben majdnem valamennyi megjelent választmányi tag részt vett. A vita befejeztével egyhanguan meghozott határozatként a következő határozatot hozta meg a III. kerületi választmány:

Kimondja a III. kerületi munkapárt választmánya, hogy a küszöbön álló városatyai választásokon a párt részt vesz és a közdelmet a maga egész erejével meg fogja vívni. Azonban áthatva attól a gondolattól, hogy a város közérdekének kell eme választásokon érvényre jutnia, a III. kerület elnökségét felkéri, juttassa el a központi végrehajtó bizottsághoz a kerületi amaz óhaját, hogy a városi képviselőjelöltek névsorába vegye fel ama férfiak neveit is, akik habár nem is tartoznak a munkapárt táborába, de mint városi képviselők méltóak arra, hogy a polgárság érdekeit továbbra is képviseljék és a város javát szolgáló alkotások megteremtésében segítkezzenek. Ezeket a férfiakat a magaszavazatával támogatni a III. kerület munkapárti választói kötelességüknek tartják.

TÖRVÉNYKEZÉS.

§ Petíciók a Kurian. Budapestről jelentik: A Kuria I. választási tanácsa tudvalevőleg annak idején visszautasította Sennyei Miklós báró királyhelmei képviselő mandátuma ellen beadott petíciót, mert az aláírók személyazonossága nem volt közjegyzőileg hitelesítve. Tizenöt nap múlva újból beadták a petíciót. Most azonban azt a hibát követték el, hogy a petíciót a régi kérvényező írta alá, nem pedig új tiz ember. A Kuria ma a választási törvény értelmében véglegesen elutasította a kérvényt. — A mai napon kellett volna folytatni a zombori petíció tárgyalását. A tárgyalás azonban nem tarthatik meg, mert Janeschó István bíró hirtelen megbetegedett. Holnap folytatják a petíció tárgyalását.

§ Elítelt feleséggyilkos. Kecskemétről jelentik: Május tizedikén éjjel borzalmas gyilkosság történt Kecskemét közelében, Izsákon. Hornyák János jómódu 41 éves gazdálkodó megfojtotta feleségét, Balog Erzsébetet, holtestét szekercével darabokra vagdalta és a hullarészeket ládába gyömöszölve, elásta az istállóban. A feleséggyilkos gazdálkodó fölött tegnap mondott ítéletet a kecske-

Arccal a sáros földnek fordulva. Csak egy kicsi vérfolt mutatta a halál munkáját. Ez is olyan volt, mint egy leszakított piros rózsza.

Nyáriné már csak egy fenyőfából összerótt korpót láthatott meg, amelyben egy összetört tiszta világnak romjai feküdtek. Egy kicsi, fényes világnak, melynek kincseiről többé már nem álmodhatott.

... Valami ünnepségféle volt a multkoriban a feketeruhás emberek között ott találtam a város főkapitányát is. A kedves, igazlelkű öreg urat, aki olyan, mint a mult idők tisztességének és becsületességének ragyogó obeliszkje. Eszembe jutott Ferike. A munka elcsönnesedett szívé kis martirja.

— Ejnye, kedves bátyám, — szóltam hozzá, — valamire kíváncsi vagyok.

— Nos.

— A kis újságáros fiura, akit a multkor elűzt egy autó.

— Meghalt, — meresztette rám kék szeméit az öreg ur, mintha azt mondta volna: hát ezt sem tudod?

— Igen, igen, de mi lett az autóval?

— Semmi. A nyéki báró autója volt.

— Ezért nem történt vele semmi?

— Dehogy, — mentegetődzött most már a hivatalnok az öreg urban, — hanem azért, kedves öcsém, mert a jelentés szerint, a fiu maga volt a szerencsétlenség oka.

Nem szóltam többet. A ma'adtság fekete fátyolát láttam a szemem előtt libegni. A régi kőzéporkort, melynek maradványai olykor összeszorítják az ember lelkét. És hát miért csöpegtessük folyton az elgyötört szívből a keserűség könnyeit...

méti esküdtbíróóság. A vádlott azal védekezett, hogy felesége megcsalta őt Karsai János issáki gazdával. A kihallgatott tanúk mind megeáfolták Hornyákvallomását. Kitért, hogy Hornyák először magára írta az asszony vagyonát és hogy mihamarabb pénzhez jusszon, vadállati kegyetlenséggel megölte feleségét. Az esküdtek házastárs ellen elkövetett szándékos emberölés büntetésében mondták bűnösnek Hornyákot, mire a bíróság őt életfogytiglan tartó fegyházra ítélte. Az elítelt felebbezett.

Szélcsend a politikában.

— A jövő évi költségvetés. —

Távirati tudósítás.

Arad, október 14.

A politikai életben ma teljes szélcsend uralkodott. A képviselők egy része és a kormány tagjai közül is többen mint delegátusok Bécsben vannak s azért itthon szünetel a politikai élet. Bécsben viszont csak e hó 18 án lesz az első delegációs albizottsági ülés és addig leginkább privát megbeszélések folynak a készfizetések felvételéről és a jövő évi költségvetésről, amelyet tanulmányozás végett hamarosan szét fognak osztani a képviselők között.

Mai politikai távirataink a következők:

A készfizetések.

Bécsből táviratozzák: A készfizetés dolgában ma folytatott tárgyalásokról felhívata'osan a következőket jelentik:

A magyar és osztrák miniszterelnök, valamint a magyar és osztrák pénzügyminiszter ma délután két óra hosszat tanácskozásként folytatott a készfizetések megkezdésének kérdéséről. A két kormány megállapodott abban, hogy ezt a kérdést a két pénzügyminiszter részéről kiküldendő szakbizottságoknak fogja á utalni. A szakbizottságok a jövő hét folyamán fognak összeülni. Munkálataik befejezése után a két miniszterelnök és a két pénzügyminiszter a kérdés megvitatása céljából ismét értekezletre ülnek össze.

Khuen-Héderváry gróf miniszterelnök ma délután még magánügyben Bécsben marad, holnap hédervári birtokára utazik, onnan vasárnap érkezik meg Budapestre. Kedden reggel ismét Bécsben lesz. Lukács László pénzügyminiszter, a' i c a' d ával időzít Bécsben, ma még ott marad, tanácskozásként azonban men folytat. Vagy ma éjjel, vagy holnap reggel utazik Budapestre.

A jövő évi költségvetés.

Budapestről jelentik: A jövő évi költségvetést a felség már áttanulmányozta és előzetes jóváhagyásával visszaküldte Lukács László pénzügyminiszternek. A költségvetés most kinyomatás alatt van. Ha elkészül, szétosztják a pénzügyi bizottság tagjai között; a pénzügyminiszter a Ház egyik legközelebbi ülésén előterjeszti a költségvetést expozé kíséretében.

A kultuszminiszter Egerben.

Budapestről jelentik: Zichy János gróf kultuszminiszter vasárnap, e hó 16-án reggel Egerbe utazik, hogy választóinak személyesen megköszönje a tőlük nyert mandátumot. A kultuszminiszter Náray-Szabó Sándor állami kár kíséretében utazik s valószínűleg még vasárnap es'e visszatérnek Budapestre.

Ujraéledt koleraveszedelem.

— Ujabb megbetegedések Temes, Torontál és Krassószörénymegyében. —

Távirati tudósítás.

Arad, október 14.

A kolerajárvány, amelyről már azt lehetett hinni, hogy megszűnt az országban, most ujult erővel lépett fel. Torontál és Krassószörény megyékben egy egész sereg új megbetegedés fordult elő, ami pe'sze nagy pánikot idézett elő a lakosság körében.

Temesvárról jelentik ugyanis, hogy a Torontál-vármegyében föllépett koleraveszedelemről szóló mai hírek ismét kedvezőtlenek. A klekki munkástelepen megint két újabb megbetegedés történt, azonkívül egy beteg meghalt. Crepaján szintén van egy újabb megbetegedés, továbbá Bárányos községben is föllépett a kolera. A klekki esetről ma már a bakteerológiai vizsgálat is megállapította az ázsiai kolerát s erről a belügyminiszter táviratilag értesítette az alispánt.

A Klekki melletti munkástelepen rosszabbodott a helyzet, anennyiben tegnap este két újabb megbetegedés történt, Kothe István 88 éves oigánymunkás pedig meghalt kolerában. Az óvintézkedéseket tovább is a legszigorubb módon végzik. A belügyminiszter ma táviratilag értesítette a vármegye alispánját, hogy a klekki munkástelepen megbetegedett és meghalt Tóth István munkásnál a bakteerológiai vizsgálat megállapította az ázsiai kolerát.

A belügyminiszter a hajók személyzetének élelmézése dolgában a következő távirati rendelkezést küldötte ma az alispánnak:

A Dunán közlekedő járművek egészséges személyzetének 133681/910. számú körrendeletben foglalt intézkedések szem előtt tartásával megengedendő, hogy nem fertőzött helyeken élelmiszereket szerezhessenek be. Belügyminiszter.

A vármegyében a legutóbbi huszonnégy óra alatt két újabb kolerabetegedés fordult elő. Az egyik már fertőzött helyen: Crepaján, ahol Sztojkov Aca nevű 49 éves ember betegedett meg, a másik eset Bárányoson fordult elő, ahol Boben Parasztkéva nevű asszony betegedett meg.

Nagybecskerek város közegészségügyi bizottsága Balácsi József elnöklésével ülést tartott, amelyen a bizottság tagjai szokatlanul nagy számmal vettek részt. A bizottság a fenyegető kolerajárvánnyal kapcsolatos ügyekkel foglalkozott. Így a bizottság a belügyminiszter rendelete értelmében megengedte a halaknak a piacon való eladását, kötelezi azonban a halászokat, hogy a Begából kifogott halakat a dézsákban kúvizben tartásuk, a közönséget pedig arra kötelezi, hogy a piacon vásárolt halakat ne szabadon, hanem vagy papírosban jól becsomagolva, vagy pedig külön tartályokban vigye haza.

A városi közegészségügyi bizottság ülésében elhatározott óvintézkedéseken kívül a rendőrkapitányaság még a következő újabb intézkedéseket tette: A mai naptól kezdve a városban körülhordozott pék, cukrászsütemények és cutorkák kizárólag csak tüllel, vagy tiszta lepellel letakarva árusíthatók, ugyancsak tüllel, vagy lepellel kell letakarni a kávéházakban és vendéglőkben is a fogyasztásra szánt kenyéret és süteményeket, nehogy legyen szállásnak reá, amelyek esetleg fertőzést okozhatnának.

A Duna vize ugy látszik már befertőzte a belé ömlő patakok és folyók vizét is. A Duna a torkolatánál ismét fordultak elő koleraesetek. A Karaspatak is terjeszti a betegséget s Szoko'ovác krassószörénymegyei községben is fordult elő három koleragyanus haláleset.

A legújabb hírt Vracsevgáj temesmegyei községből kapjuk. Ott egy Szelekovics Mileva nevű negyvenhét éves asszony betegedett meg e hó tizenkettődikén koleragyanus körülmények között.

A beteget *Dzida* dr. járásorvos, továbbá *Radoszavlyevics* dr. és *Kun* dr. fehértemplomi orvosok ápolják. Tegnap a szükséges intézkedések megtételére *Bechnitz* Sándor dr. várnagyai főorvos leutazott *Vraosevgyja*. A főorvos intézkedésére katonaság segítségével tartják be az óvintézkedéseket. A községből kivetelő utcákat katonaság tartja megszállva, hogy az élelmiszerek kivitelét megakadályozza. A beteg házat zár alá vették s azt állandóan eserdőrök őrzik. *Szelekovics* *Milva* állapotán ma délelőtt javulás állott be.

A bankfiu és a szép özvegy.

— Egy romantikus házasság vége. —

Távirati tudósítás.

Arad, október 14.

Szenzációs, minden ízében nagyon érdekes szökevényes esetről suttognak pár napja Szabadka előkelő társadalmi életében. Egy bankfiuból hirtelen gazdag emberré lett fiatal férj néhány hónapi romantikus házasság után, most egyszerre faképnél hagyta szép, fiatal feleségét, ennek vagyonát magához véve, kivándorolt az Újvilágba — Amerikába.

A szenzációs szökevényesről és annak előzményeiről a következőket jelentik Szabadkáról:

Néhány évvel ezelőtt valahonnan felső vidékről Szabadkára jött *Lassner* Béla, egy selypesen beszélő, sőt kissé nagyot is halló banktisztviselő. A fiatal, egyébként szimpatikus bankfiu nagyuri alúrokkal rendelkezett. Szép garzon lakást tartott, nagy könyvtárt rendezett be magának. Urasan élt és Szabadka előkelő társadalmi életében eléggé ismert volt. A fényes, pompázó, pezsgős élethez természetesen pénz is kellett. Sok pénz. A bankfiu az anyagi aggodalmaknak ezt a formáját nagyon egyszerűen eldotta meg. Jóbarátjaival váltót zárlatolt és így ezeket vett fel különféle bankokból, hogy urali passzívát kielégíthesse. Barátai szután ezeket is fizettek helyette.

Történt aztán, hogy a bank, ahol alkalmazva volt, megszűnt: beolvadt egy másik bankba. A bankfiu állás nélkül maradt. Butorait, könyvtárát elárveresték, jómaga a legkétségesebb jövőnek nézett elébe. Egy másik bank erre ismét alkalmazta őt. Azonban semmi sem tart örökké. Történetesen ez a bank is megszűnt, illetve felzámolt. A bankfiu ismét állás nélkül maradt.

Ezen közben történt, hogy Szabadka egyik leggazdagabb bunyevác családjának férfi tagja meghalt és hátrahagyott egy szép fiatal özvegyet.

A bankfiu kezdett udvarolni a bunyevác szépségnek, a gazdag családból származó özvegynek. Ez szívesen is fogadta a csinos, de selypesen beszélő, kissé nagyothalló bankfiu udvarlását. Azt hitte, hogy igazi szerelem beszél az ifjúból. A bunyevác özvegy asszony férje után mintegy 300 lánca föld haszonélvezetét bírta, ami körülbelül évi huszonezer korona jövedelmet tesz ki. A végrendelet szerint azonban férjhezmenése esetén a vagyon férjének testvérjeit illeti meg.

Nagy volt a szerelem, erényes volt az asszony, szegény volt a bankfiu — arra kellett tehát törekedni, hogy a bankfiu elvehesse a bunyevác menyecskét úgy, hogy a nagy vagyonból is jusson valami.

Megindultak tehát a tárgyalások az asszony sógorai között. Hamarosan eredményre is vezettek. Ezek szerint az özvegy férjhezmenése esetén ötven lánca földet kap hozományul, ami megfelel körülbelül 120 ezer korona vagyonnak. Most már ugyszólván semmi akadályja nem volt a szerelmesek egybekelésének. De egy mégis volt. Am ezen is csakhamar feltettek. A bankfiu kikeresztelkedett és most már mi sem gátolta abban, hogy férje legyen a szép bunyevác özvegynek. Megesküdtek, férj és feleség lettek . . .

Annak idején — mindössze három-négy hónap-

pal ezelőtt történt — sokat beszéltek Szabadkán erről a romantikusan létrejött házasságról. És mikor végig lejtett a bankfiu és a bunyevác özvegy mint férj és feleség a korzón, talán nem is gondoltak boldogabb párt náluk az emberek.

Az esküvő után néhány hétre a pár fölutazott Budapestre. Itt a regényes hajlamu bankfiunak az az ötlete támadt, hogy gyárat alapít, amelyben természetesen ő lesz a gyárigazgató. Rávette nejét, hogy tegyen pénzzé mindent, adja el a szabadkai birtokát, amelyről egy gyárat létesítenek. A fiatal, tapasztalatlan, még mézesheletit élő bunyevác asszonyka beugrott a kalandos természetű fiatal férjnek. Eladta ingatlanait, ingóságait. Ő maga férje unszolására letette a bunyevác, aranyos rubát, helyette urali toalettket, kalspokat vásárolt. Férje pedig Budapestben megalapította az „Első Magyar Gázvilágító Harisnyagyár”-at. És a feleségével elhitette, hogy a gyár milliókat fog hozni, aki erre minden pénzét odaadta neki.

Alig néhány hónapig tartott a bankfiu gyárigazgatósága *Lassner* ur eadta a gyárat, most ő tett pénzzé mindent és „ill a berek, nád a kert” megszökött. Kivándorolt Amerikába, feleségét pedig Budapestben hagyta. A szegény asszonynak most nincs haszonélvezete, nincs vagyon, nincs férje. Hazament Szabadkára, mint ahogy mondani szokták, egy szoknyában.

Francia vasutasok sztrájkja.

— Ellenmondó híradások. —

Távirati tudósítás.

Arad, október 14.

A francia vasutasok sztrájkjáról ma egymásnak homlokogyenest ellenmondó híradások érkeztek. Vannak táviratok, amelyek azt mondják, hogy a sztrájk már a déli vasútállomásra is átterjedt s a sztrájkolókhoz csatlakoztak a szállítévállalatok munkásai és a világító munkások is, más híradások szerint pedig a sztrájk színterében van. Így tehát a sztrájk állásáról ez dőszert nem lehet tiszta képet alkotni.

A francia vasutasok sztrájkjáról érkezett tudósításaink a következők:

Páris. A szállítévállalatok alkalmazottai szövetségének vezető bizottsága, tekintettel a kormány által a vasutasok ellen tett intézkedésekre, a szövetség összes tagjait felszólította, hogy szolidaritásból szüntessék meg a munkát. El felhívást az omnibusz-vállalatok alkalmazottainak, az automotilcsőfőroknak és a tranway motorvezetőknak szindikátusai írták alá.

Párisból jelentik: A Nogen és Páris között közlekedő közúti vasutak és a párisi északi tranway személyzete tegnap este sztrájkba lépett. Este kilenc órakor a villamosvilágítás a színházakban kialudt. Az előadást azonban a kluni színház kivételével folytatták gázlámpák segítségével. A városi villamosteleg tovább működik.

Briand miniszterelnök este a hadügyminiszterrel és a párisi katonai kormányzóval tanácskozott. A párisi helyzetet tetemesen megerősítették. A villamostelegre és a komprimálótelepre műszaki csapatokat vezényelték. A vidékről több romboló amerikázásról érkezik hír. Aifondban elpusztították a jelzőkészülékeket és megrongálták a sineket. Páris és Brüsszel között a forgalom helyre van állítva.

Párisból jelentik: A krízis elérte tetőpontját s most már remény van, hogy megbékülnek a sztrájkolók és mielőtt nagy baj szakadna a főváros kereskedelmére, megindul a rendes vasúti forgalom. A mozgósítás nem tévesztette el hatását. A sztrájkvezetők atban bizakodtak, hogy a fegyvergyakorlatra behívott

tartalékos és hadköteles vasutasok nem fognak engedelmessé válni a mozgósítási parancsnak, de ez a reménység csak Lilleben vált be, a hol 3500 mozgósított sztrájkoló közül mindössze 40 vonult be. A vasúligazgatóság erre a tujó-gatókat, számra 60 magasabb rangú vasúti tisztviselőt és régebben szolgáló gépészt elbocsátott. Párisban tömegesen jelentkeztek a katonai hatóságok a fegyvergyakorlatra behívott vasutasok s azokat nyomtan lokomotivokra tiltették. Így történt, hogy már tegnap az északi és a nyugati vasúttársaság vonalain sokkal több vonat közlekedett. Jó hatást tett a miniszterelnök békülékeny üzenete, hogy szívesen vállaltok az ellenékek kiegyenlítésére.

Tegnap este meglehetősen rémületet keltett az a hír, hogy a villamos fizetek munkásai és a földalatti vasút alkalmazottai szintén ki akarják mordani a sztrájkot. Ha azonban megindulnak a békülendő tárgyalások, akkor ez a munkabeszámítás elmarad. Ma tömegesen jelentkeztek a mozgósított sztrájkolók. A hadkiegészítő parancsnokságok fehér karzalagot osztottak ki közöttük s mindegyiküknek megjelölték, hogy mely állomáson kell szolgálatra jelentkezniük. Érdekes, hogy Ouerbourgban, a hol pedig a sztrájkra erősen izgattak a központból küldött agitátorok, nem sikerült megbénítani a forgalmat, csak azért, mert az állomásfőnök nagyon népszerű.

Párisból jelentik: A lyoni expressz vonat egy órai késéssel érkezett meg. A vonalon nehéz vasgerendákat fektettek a szinre. A vonat, amely 90 kilométeres sebességgel rohant előre, ellökte a gerendákat és esodálatos módon minden baj nélkül haladt tovább.

Bordeauxból jelentik: A déli vasúttársaság alkalmazottai ma reggel elhatározták, hogy sztrájkba lépnek és csatlakoznak a mozgalomhoz.

Párisból jelentik: Hír szerint *Pataud*, a világító munkások vezetője ellen elővezető parancsot adtak ki. A délután folyamán a belügyminiszter a rendőrprefekturával összekötő telefon vezetékeket elvágta.

Páris. Ugy látszik, mintha a viszonyok javultak volna az utolsó 12 óra alatt. Az északi forgalom kezd helyreállni, de a Földközi tengeri forgalom nehezen fog rendbejönni. A kormány általában kedvezően itéli meg a helyzetet, mert olyan híreket kapott, hogy a sztrájkolók nem teljesítik a munkás börze utasításait és a mozgósított tartalékos katonák negy tömegekben vonultak be a hadseregbe, hogy eleget tegyenek a parancsnak és katonaruhában álljanak a vasutak szolgálatába.

Hétköznapi rimek.

*

Vilmos császár a berlini egyetem disz doktora lett.

Vilmos a Rex, az Imperator,
Vilmos a költő, zenész, —
Vilmos a szónok, hadfi, bátor, —
A Sicak, a Bajusz, az Ész —
Beszélget ismét Önmagáról —
S hogy egyszer nem ő beszélt, —
Az egyetem jogi karától —
Kutyabört kapott ezért! . . .

Puff.

AZ ARADI KÖZLÖNY TELEFONSZÁMAI:

Szerkesztőség — — — — 357
Kiadóhivatal és hirdetés osztály — 151

A fővárosi receptcsalások.

— A vádlottakat a vádtanács szabadiábra helyezte. — Ujabb terheltek a rendőrségen. —

Távirati tudósítás.

Arad, október 14.

A fővárosi receptcsalások ügyében ma két érdekes esemény történt. Az egyik az, hogy az ügyészség a bűnügy eddigi három letartóztatott vádlottját szabadiábra helyezte, a másik pedig az, hogy újabb két gyanúsítottat név szerint fel olyan adatok, amelyek valószínűleg letartóztatásukat fogják eredményezni. Még egy orvos és egy gyógyszerész ellen folyik egész titokban a vizsgálat a rendőrségen ugyanezen recept-manipuláció miatt. Egyelőre a vizsgálat azonban még niúcsen olyan stádiumban, hogy a gyanúsítottakat le lehetne tartóztatni, a rendőrség tehát az illetők nevét még titokban tartja, de legközelebb már nyilvánosságra kerül, kikről van szó.

Fränkl Lipót lakásán nagy levelezést foglaltak le a házkutatás alkalmával, Sándor László kapitány azonban csak tegnap jutott hozzá, hogy ezt a lefoglalt levelezést átvizsgálja. Az iratok között egy igen fontos levelet talált, a melynek ez a tartalma:

Kedves jó Doktor ur! Figyelmeztetem, hogy az e havi receptek mindössze csak háromszáz koronát tesznek ki. Miután énnekem még nagyobb összeggel tartozik, adóssága kiegyenlítése végett legyen szives minél előbb több receptet küldeni, hogy a közeledő negyedév végén elszámolhassak velük a kerületi betegsegélyzőnél. Üdvözléssel Falk Richárd.

A levél alapján beidézték a rendőrségre Falk Richárdot, aki két év előtt a Rákóczi téri gyógyszerész, a mai Glick-féle patika tulajdonosa volt. Tegnap délből halgatták ki Sándor kapitány. Ezt vallotta:

— Több ízben segélyeztem Fränkl dr.-t különböző összegekkel. Többzör tíz-tíz aranyat, majd öt-öt aranyat adtam neki. Ezeket a kölcsönöket úgy számoltuk el, hogy Fränkl vak recepteket adott értük, amelyeket aztán a betegpénztárnál beváltottam.

Hogy ezeknél a receptbevitásoknál milyen összegekről van szó, arra névére ma nyilatkozott a munkásbiztosító pénztár.

Déliben megjelent az ügyészségen Pető Sándor dr., a kerületi betegsegélyző ügyésze és sürögő beadáryban kifejtette, hogy a betegsegélyző kára, nem mint eddig hitték, huszonkétezer korona, hanem — bár pontos összeget mondani nem tud — több százezer koronára rug. Nem állítja, hogy az egész százezer csalást a letartóztatottak követték el; kéri a vizsgálat kiterjesztését ismeretlen tettesek ellen is, de a kár nagyságára való tekintettel kéri a vád ottak további letartóztatásban tartását. Az ügyészség azonban ennek dacára a vádlottak szabadonbocsátása mellett döntött.

A receptcsalók — mint ismeretes — tegnap óta az ügyészség fogságában. A védőügyvédek nevében ma Vázsonyi Vilmos dr. sürögő előterjesztést tett a három letartóztatott szabadiábra helyezése iránt. A vádtanács délután egy órakor tárgyalta az előterjesztést, de érdemleges határozatot nem hozott, hanem az iratokat leküldte az ügyészséghez intézkedés végett. Az ügyészség nyomában intézkedett, még pedig úgy, hogy elrendelte Glick Rezső, Braun Lajos és Fränkl Lipót dr. szabadiábrahelyezését. Az ügyészség határozatát azaz követeli, hogy a terheltek szóbeszédét nem kell tartani, mert a gyonok és foglalkozásuk a fővároshoz köti őket, de különben is a kár bizto itakau s olkál az a huszonkétezer korona, a melyet a törvényszék a d-poráltak. A letar-

tóztatott orvost és gyógyszerészeket délután 2 óra tájban bocsátották szabadon.

A vizsgálat különben Fränkl dr. nak egy más manipulációjára is ráterelte a figyelmet. A vizsgálat folyamán bebizonyult, úgy Glick, mint Braun, Szöllőssy és Falk vallomásai megállapították, hogy olyankor, amikor Fränkl nem pénzen, hanem áruban kapta a hamis receptjei ellenértékét, legtöbbször az Ergotin-Bombellon nevű szert vette értük.

Az Ergotin Bombellon egyike a legdrágább speciálisoknak és magzatelhajtásra való.

Fränkl annyi ilyen szert használt, hogy fél Budapest gyerekeinek szülését meg lehetett volna akadályozni vele.

Fränklnek nagy klientúrája volt a szülésznők között.

A mikor a detektívok mezejentek Fränkl lakásán, hogy a rendőrségre vigyék, felesége, aki nem tudta, miről van szó, rémülten kiáltott fel:

— Jaj, magzatelhajásrt viszik el a férjemet!

SPORT.

Aradi lóversenyek.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, október 14.

Egy hét múlva megélénkül a város. Generálisoktól lefelé váltakozó egyenruhás tisztektől lesz tarka az utca. Az „Aradi verseny-egylet” által a hó 22., 23. és 24. én rendezendő lóversenyekre és 50 kilométeres terepversenyre fognak ideözönlenni a monarchia legkiválóbb lovasai. Ilyen nagyszabású és jól díjazott verseny még nem volt nemcsak Aradon, de az országban sem. Ennek folytán a részvétel és érdeklődés messze vidékekről is oly nagy, hogy az elsőrangú szállodák szobái már most javarészt le vannak foglalva.

Az egylet vezetősége mindent megtesz, hogy az ideresegelő idegen sportkedvelők kellő elszállásolásban részesüljenek. Egyszóval eseményszámba megy az idei lóverseny. De méltánylandó is az egylet törekvése, melylyel minden anyagi érdek kizárásával, sőt nagy anyagi áldozatok árán, a lötenyészési kedv előmozdítását és főleg katonai szempontból nagyfontosságú, harcászati oélt szolgáló lovasportot igyekszik megvalósítani, illetve közkedveltté tenni. Hisszük, hogy az egylet célját és fíradézasát teljes siker koronázza.

Amint említettük, legérdekesebb része a sporteseménynek a távolsági lovaglás. A tereplovalgóversenyt a bőkezű egyesület szépen dotálta; tizenkét pénzdíjat tűzött ki 9500 korona összegben és tizennyolc tiszteletdíjat ad a pályázóknak. Azonkívül minden résztvevőnek, aki a pályát szabályszerűen végiglovagolja, egy emléktárgyat is nyújt át. A kondíció jutalmazására pedig még külön 1000 koronát áldoz.

Iy szellemi és anyagi propozíciók mellett a helyesen tervezett verseny rendkívül érdekesnek ígérkezik. A teljesítő képességet tekintve, most először fog alkalom nyilni a ló tulajdonképpen való munkabírásának kipróbálására és megállapítására, rövidjáratu, sebes lovaglásban. A tavalyi és idei parancsörtiszti lovaglásoknál elért rekordok e nagyjelentőségű meghatározás eldöntésére nem voltak alkalmasak. Az ut nem tett ki teljes ötven kilométert és ebből a távolságból is sokat le lehetett rövidíteni. Aradon nem lesznek, mint Csáktornyan, vonatkozlekedés okozta önkéntelen megállások, s így be nem számított, de a ló erejét visszaadó véletlen pihenők sem s ami a legdöntőbb, a súlyt teljesen kiegyenlíti: mindenki egyformán 75 kilogramo. viszmagával az utra.

A számítások és tervezések persze már meg is indultak. A legmerészebbek másfél órát, vagyis kileneven percet szánnak az ötven kilométerre. Ez

esetben a lovasnak kilométerenként 1 perc 48 másodperces átlagos gyorsasággal kell lovagolnia, vagyis egy óra alatt átlag 33.33 kilométert megtennie, ami majdnem a személyvonat sebességét közelíti meg. Mások száz percre tervezik lovaglásukat; ezek már realisabban, de még mindig kétségesen számítanak, mert ez alapon minden kilométerre 2 perc átlagos lovaglás-idő esik, ami óránként átlag 30 kilométeres futásidőnek felel meg. Leghelyesebben és leggazdaságosabban számítanak azok, akik 105—110 perc alatt gondolják a versenyt megfutni; ez a számítás amellett, hogy a lovat alig kockáztatja, legalább is valószínű és előreláthatóan meg is valósítható.

A közzétett pénzdíjak fokozata szerint az I. díj 4000, a II. 1200 s így tovább; a XII. utolsó díj 200 korona. Véleményünk szerint az első és második díj között igen nagy a különbség és a többi díjnál is az átmenet kissé hirtelen. Abszolút teljesítésű versenyről van szó, melynél még az utolsó díj is igen érdemes és az első díjjal csaknem teljesen egyenlő értékű lovasvállalkozás véghezvitelét követeli. A győztes és a második nyertes rekordja esetleg csak egy perc különbséget mutat s ez az egy perc díjban mégis egy 2800 koronás nagy differenciát mutat.

Egyébként olvasva a kiadott versenyszabályokat, a nevezetes lovasküzdelem elé nagy várakozással tekintünk. A rendezés ügyessége, körültekintése és sportszerűsége már előre biztosítja a nagyszámu részvételt és a fényes sikert.

+ Lóverseny Kisjenőn. A kisjenői versenyegylet a hó 16. án, vasárnap rendezi szokásos évi versenyét. A verseny délután két órakor veszi kezdetét; két sikkverseny és két akadályverseny áll. A versenyre nagyszámu nevezés érkezik. Józwf főherceg, a földmiveltési miniszter és az Aradi urlovasok szövetségének adtak díjakat.

+ Football bajnoki mérkőzések Csak egy nap választja el Arad város sportkedvelő közönségét a szabadtéri sportok egyik legérdekesebb eseményétől, a vasárnapi délmagyarországi bajnoki matchektől. Kettős mérkőzés lesz az AAK. sporttelepén. Két órakor játszik a szegedi atl. klub az aradi vaggongyári sportegyesülettel. Szeged gyors goalképes csatársora mindig komoly ellenfele volt a délvidéki csapatoknak. A vaggongyári védelemnek tudása magaslatára kell emelkedni, ha eldöntetlen eredményt akar elérni. A múlt vasárnap váratlanul vereséget szenvedett szegedi csapat erősen készül a csorbát kiköszörülni s így elkeveredett küzdelemre van kilátás. Az utána fél 4-kor következő AAK. Bácska match eredménye szorosán összefügg a bajnokság sorsával. Bácska az ősz folyamán csak egy nyilvános mérkőzést játszott s azt fölényesen nyerte. Ellenfele, az AAK. mar több erős matchben edződött, de mindeztideig veretlen maradt, az er s training pedig csak javíthatta formáját. Sajnálatos azonban, hogy teljes csapatával nem szerepelhet, védelméből hiányozni fog Lengyel és Gregus, bár ez előbbi Major, a Max. kiváló volt becsje, aki a tavaszi fordulóban a MLSz. szabálya szerint az AAK. csapatában nem játszhatott, kitűnően fogja helyettesíteni. Érdekes lesz szemben látnunk a két csapat csatározásának ellentéte s főmáját: az AAK. rövid lapos passjátékát a Bácska gyors, a szélsők játékára alapított kirohanásaival szemben. A labdarugó szövetség egyik kiváló tagját küldi le bírni.

+ A postás sport-egylet kérelme. Arad sportéletében igen jelentős helyet tölt be az aradi posta- és távirata tisztviselők sport-egyesülete. Nemcsak szorgalmas mivelője az ember sportoknak, hanem kvalitásra törekvő, magas színvonalon álló versenyt rendező egyesület, amely már a város határain túl is tiszteletet szerzett az aradi társadalom sportszeretetének és kulturjellegének. Most azal a méltányos kérésel fordul a városhoz, hogy a Kapa utca végén adjon át sporttelep céljaira egy százötven méter széles és két-száz méter hosszú területet. A nemes célt szolgáló kérelem bizonyára meghallgatásra talál és így még nagyobb erővel művelheti majd az egyesület dícséretre méltó feladatát.

Gyilkosság Temesvárott.

— Agyonlőtt ember hullája a parkban. —

Távirati tudósítás.

Arad, október 14.

A legutóbbi három négy esztendőben négy rablógyilkosság tettes maradt Temesvárott kinyomozatlan. Ma ismét gyilkosság történt Temesvárott; a parkban agyonlőtték egy embert. A gyilkosságról temesvári tudósítók a következőket jelentik:

Ma reggel félhat óra tájban Such József feleségét a Ferenc József-ligetben megbor-zadva látta, hogy a nagy tölgyfák alatt egy ember véres fővel fekszik a földön. Az izgalomtól remegve gyorsan visszafutott s egy ker-tész munkásai együtt rendőr után indult. Csakhamar előkerült a vízfásorban szolgálatot teljesítő Kokocan huszonkilencedik számú rendőr, aki az esetről jelentést tett Bobrik Milán ügye-letes rendőrbiztosnak. Hat óra után a rendőr-tisztviselő és Weisz Feodor dr. kerületi tiszt-orvos kiszítték a helyszínére.

A hulla negyven—negyvenöt éves, vörös-barna haja és bajszu ember. A bal szem alatt egy apró, krajcárnagyságu kék folt látszik. A hulla feje iszonyatos látványt nyújt. A barnás haj között, a bal halánték fölött hiánylik az agyvelő egy része. Csupa vér a koponya s a hemlokán is a'udt vér. Egy fűgön lóg a ka-bátja s testét csak egy ing, mellény és nadrág borítja. Az orvos megvizsgálta és azt találta, hogy a halál már a kora hajnali órákban vagy talán már éjjel állt be. Revolvergolyó ölte meg a szerencsétlent. A golyó a bal halánték-on furódott be a fejbe s a koponya jobb felső részén jött ki. A kis golyót a holttest mellett, a földön megtalálák. A revolver hiányzott s ez bizonyítja, hogy gyilkosság történt.

A hulla mellett egy barna, puha kalapot találtak, melynek bélést később az iparis-kola közelében találták meg. A bélésen egy fővárosi cég neve van. A hulla mellett talált barna kalapot a gyilkos hagyhatta hátra, mert az áldozat kalapja ott van a feje mellett; a földön. Minden jel arra enged következtetni, hogy gyilkosság, vagy talán rablógyilkosság történt. A holttesten levő ingen szintén látványos perzselés. Va ószinű, hogy a gyilkos kétszer is lőtt áldozatára, de az egyik golyó nem talált. A holttest zsebeiben egy fillért se találtak, azonban egy utlevél került elő, amely Konecsny Géza névre szól és amelyet Bécsben 1904. évben állítottak ki. A nyomozás vezetését később Mikes Gábor dr. rendőrkapitány, a büntügyi osztály vezetője vette át. Elsősorban kiderítették a holttest szá-mélyazonosságát. Konecsny Géza kárposztossegéd a szerencsétlent, akit az eddig még ismeretlen gyilkos agyonlőtt. Konecsny a színházban is szokott dolgozni s tisztességes embernek is-merték. A rendőrség értesítésre Hermann Béla kir. vizsgálóbíró helyettes is megjelent a helyszínen. A hullát a belvárosi temető halot-tasházába szállították és még ma vagy holnap delelőt feboncolják.

A meggyilkolt kedvesével a Távirda-utca egyik házában lakott egy ideig, de mert a lak-bért nem tudta kifizetni, a lakásból elment és eszély ruhaneműjét otthagya. Ehelyütt két hónap óta nem látták. A kedvese jelenleg nincs Temesvárott, hanem valahol a vidéken gyű-mölcsössel kereskedik. Konecsny egy ideig Gombó kárposztosmesternél dolgozott, majd a Belvárosban egy Nádor-téri házban dolgoz-gatott. E háznak a házmestere, Schuster Jó-zsef ma odanyilatkozott, hogy Konecsny egy másik kárposztossegéddel dolgozott a házban és e segédnek olyanforma kalapja volt, mint amelyet a hulla mellett találtak. Such

szobafestősegéd azt vallotta később, hogy őt a hullára egy torzonborz külsejű, fekete ba-juszu, rongyos ruhájú ember különös viselkedése tette figyelmesé, aki a hulla melől, a tobrak-ból lépett ki, mixer ő arra ment. Ez az ember földetlen fővel elcsúszott a Józsefváros felé. Such furcsának találta a dolgot, odament arra a helyre, ahonnan a férfi elcsúszott és ott ráakadt a hullára. A rendőrség most ezt a feketeba-juszu embert nyomozza, de eddigelé sikerte-lenül.

A temesvári rendőrség ma délután táv-iratban kérte az aradi rendőrséget, hogy a nyomozást szintén indítsa meg, mert ujab-ban az a gyanu, hogy a tettes Aradra me-nekült.

IRODALOM ÉS MŰVÉSZET.

A színház műsora:

Szombat: Szép Heléna, operett. Teljesen új betanulás-al. C) bérlet.

Vasárnap: Délután mérsékelt helyárakkal: Luxem-burg grófja, operett. Este: Szép Heléna operett.

Biró Lajos új darabja.

A Magyar Színház idei szezonjának egyik legérdekesebb darabja a Biró Lajosé lesz, amit a színházi kommunikék előre jeleztek, amittől Beöthy nagy sikert remél és amihez jog-szan fűzhetünk nagy reményeket. Biró Lajos ezt a kilátásba helyezett darabját ma nyújtotta be a színházhoz. Sárga lilium a címe és a szerzője Beöthy László kívánságára egy régen készült, de csak nemrégiben jelent prózáját dolgoz a át benne színdarabbá. Még mint nagy-váradai újságíró, huszonhárom éves korában írta meg Biró Lajos a Szolgák országa című regényvázlatát, amely változatlanul jelent meg nemrégiben egy fővárosi folyóiratban. Rendki-vül érdekfeszítő, lekötő és izgalmas ennek a regénynek a tárgya. Egy orvosról van benne szó, akinek egy csodaszép nővére van. A fiatal leány megtetszett egy főhercegnek. A főherceg, aki nem v-heti nőül a leányt, mindent elkövet a bírásáért és a legbrutálisabb lépésektől sem irítozik. Az orvos kétségbeesetten védi tőle a nővérét, de minden ébersége dacára kijátsszák. Egy napon a messze pusztára hívják az or-vost egy nem létező beteghez. Az orvos koc-síra ül és siet ki. Az utca a kocsisban fölér-red a becsü-e; és elmondja az orvosnak, hogy tulajdonképe nem beteghez hívják, a főherceg manővere az egész. El akarta távolítani othon-ról, hogy az alatt a nővérét megejtse. Lelkesza-kadva rohán haza. Ép akkor lép a házba, a mikor a főherceg már betöri az ajtót. Az orvos megöli a főherceget. És most jön a regény új, érdekesebb része, amelyben azt a rettenetes hajszát írja le, amelyet az orvos elmesztéséért indít a főherceg atyja. Megvásárolja a legjobb barátjait, mindenkit lepánzel, aki a közelébe jön. A szolgák országa fölled. Ebből a sze-gény vázlatból csinált drámát Biró Lajos. A mesét érintetlenül hagyta, de a tendenciát, a fölfogást átalakította. Hiszen a harminc éves Biró Lajos másként látja a dolgokat, mint a huszonhárom esztendő. A regény, mint darab, egészen más lett. Beöthy hamarosan elő fogja adatni a darabot, amelytől kasszasikert vár. Hogy milyen lesz a szereposztás, azt még nem lehet tudni.

* A dolovai nábob leánya. Herceg Ferenc kitűnő színműve még ma is fiatalos erővel hat a közönség minden rétegére. Tarján Gida és Jób Vilma ma is rokonszenves alakok és sike-rüket sok modern beállítású színpadi hős is

megirigyelhetné. A mai repriz östetéből írjuk ezeket, mikor a közönség végig egyforma ér-deklődéssel kísérte a színpadi eseményeket. A darabot Kápolnay Sárinak, a kolozsvári nem-zeti színház tagjának vendégszereplése alkal-mából vették elő. A kisasszony most került ki a színészakadémiából és így a kezdőknek ki-járó elnzéssel kell alakítását elbírálnunk. Nem nyújthat még olyan művészi nivón álló alakí-tást, mely minden tekintetben megállhatná a szigorubb kritikát, hiányzik játékában az öntu-datos fölfogás, még tapogatózik, keresi a he-lyes hangot, az egyéni megjátszást, azonban már ezal, hogy tudatos megjátszásra törek-szik, ha ározott kvalitásokról tesz bizonyosságot. A közönség szímpatikusán fogadta a vendéget. Tarján Gidát Keszler adta a már ismeri ki-tűnő alakításban. Magasabb élvezetet nyújtott Novák Irén Szentirmavnéja és férfias, impo-náló volt Szendrey kapitánya. Bliczay kadét szerepe teljesen jelentéktelenné törpült Vas Jenő alakításában. Ettől a tehetséges színész-től különb alakításokat várunk és meglep a mostanában mutatkozó dekadencia. Kisebb sze-repeiben nagyon jók voltak Dolly és Kul-csár. H. G.

* Vasárnapi előadások. Vasárnap délután mér-sékelt helyárak mellett a nagyszerű Luxemburg grófja kerül színre a régi elsőrangú szereplőkkel. Este ismét a Szép Heléna van műsoron.

* Bombay és vidéke. Az Uránia-színház szombaton mutatja be új műsorát, melylyel ismét diadalmas sikerre számíthat. Válogatott érdekességeinek sorából különösen kiemeljük Bombay és vidékének mesés látképét. A leg-merészebb fantázia sem tudja elképzelni azt a csodás vegetációt, melyet Indiának ez a termé-szeti szépségeiben gazdag vidéke feltár. Elte-rielve a buja növényze től, lebilincselő látvány Bombay városának egzotikus látképe, tarka utcai élete, mozgalmas, színpompában gazdag utcái. Olyan látványt nyújt ez a kép, amelyre külön is érdemes megnézni az új műsort. 241

Az eluszott sikkasztó.

— Szökés párosan. —

Távirati tudósítás.

Arad, október 14.

A budapesti rendőrség egy érdekes bün-ügyben nyomoz. A nyáron Balaton Boglár tá-jékán a fő parján megtalálták egy fővárosi előkeelő cég hiva alnokának a ruháját, maga a tulajdonos eltűnt. Az eltűnt embert a vízbe fultnak hitték s halottként elsírták. Utóbb a családja rájött, hogy az eltűnés koholt dolog s a hivatának, aki sikkasztó is, egyik nőisme-rősével megszökött. Ennek a nem mindennap-os ügynek most a részletei is ismeretesek.

Az eltűnt ember Ipper Miklós negyvenhá-rom éves nő, magánhivatalnok, a Frim Osz-kár fűszerbizományi cég cég-egyzője. Feleségé-nek Budapesten a Nádor-utcában divatáru üzlete van. Ebben a boltban volt szolgáló ban Pick Lina 22 éves eláruló, akivel Ipper szoro-sabb ismeretséget kötött. A leány viszonzta Ipper érzelmeit és az idén májusban elhatározták, hogy együtt külföldre szöknek. A rendőri nyomozás megállapította, hogy Ipper napos vendég volt a Pick Lina lakásán a Lázár utcá-ban, ahol igen szorgalmasan tanultak angolul. Augusztus negyedikén, úgy látszik, megérteknek találták a dolgot s Budapestről együtt utaztak el Balaton Boglára, ahol Ippernek családja is nyaralt.

Előre megállapított terv szerint Ipper a saját fürdőházában lerakta a ruháját, — mintha fürdőre ment volna. Pick Lina ezalatt Boglár fölé a bokrokban már várta egy új rend ru-háva. Ipper ezután bement a Balatonba, de csak a parton maradt. A parti sekély vízben

ellábalt azután ahhoz a helyhez, ahol a kedvese várta. Átöltözött és Pick Linával együtt megszőkött. A dolgra úgy jöttek rá, hogy kevéssel Ipper eltűnése után Pick Lina lakásadója, Szobenyi Teréz trafikcsoviszont a leány eltűnését jelentette be. A kettős eltűnéstől és abból a körülményből, hogy a két ember már azelőtt is szoros viszonyban volt egymással, igen helyesen azt következtették, hogy a pár megszőkött.

Tudomására jutott a dolog a Frim Oszkár-cégnak is, mely megállapította, hogy Ipper huszonkétezer kronát sikasztott. Megtették már most a főjelentést, a melynek során Török Miklós kapitány kiderítette, hogy a szökevények Lorcén felé mentek. A hatóság már nyomukban van és valószínű, hogy sikerről őket elfogni.

HIREK.

Öngyilkos urileány.

— Gyilkos szerelmi bánat. —

Távirati tudósítás.

Arad, október 14.

Egy szép fiatal urileány követett ma el öngyilkosságot a fővárosban. A szerencsétlen teremtés hosszú lelki tusa után abban a percben lőtte szíven magát, amikor hozzátartozói rátörték az ajtót. A mindössze 17 éves leány halálának oka a viszonzatlanul maradt szerelem. Az öngyilkosságról a következő tudósítást adjuk:

Takács Erzsébet, tizenhét éves magánhivatalnoknő, aki (desaryjával, (zsv. Takács Ferencnével a Baross-utca 15. számú ház első emeletén lakik, ma délután szomorúan levert arccal jött haza az irodából. Az édes anyjának feltűnt a leány levertége és megkérdezte tőle:

— Mi bajod van Erzsike? Talán az irodában történt valami?

— Főj a fejem anyám, annyi ez egész. Majd ebéd után lefekszem.

Takácsné nem nyugtalankodott tovább, mert látta, hogy a leány elég jó étvaggyal eszik. Ebéd után Takács Erzsike bement a fürdőszobába és magára zárt az ajtót. Mikor egy félóra múltán se tért vissza, az anyát nyugtalanság fogta el. Bezörgetett az ajtón:

— Erzsike mit csinálsz? Mi van veled?

Mint hogy Takácsné nem kapott választ, halálra rémült és fellármázta a házat. Vozáry István házmester az éléskamra ablakán át akart a világító udvaron keresztül a fürdőszobába hatolni. Látta, hogy a leány a fürdőkád előtt egy széken ül és revolvert szorongat a kezében.

— Nyissa ki az ajtót kisasszony, — kiabált a házmester a leányra, aki azonban nem felelt egy szót sem. Vozáry erre betört az ablakot és bemászott a szobába. Abban a pillanatban Takács Erzsike elsütötte a revolvert. Mikor a füst eloszlott, ott találták a szerencsétlen teremtést a fürdőkád mellett a földön; melléből patakzott a vér. Azonnal hívták a mentőket, akik néhány perc múlva megérkeztek és nagy nehezen magához térítették a leányt, aki egy pillanatra felnyitotta a szemét és gyöngy hangon rebegte:

— Hagyjanak meghalni. Nem akarok élni.

Az öngyilkos leányt beszállították a Rókus-kórházba. Sérülése életveszélyes. Azt mondják, hogy tettének oka az, hogy beleszeretett egy magasállású fiatal emberbe, aki érzelmeit nem viszonozta.

— Időjárás. Az aradi meteorológiai intézet jelentése szerint a hó 15-én az időjárás: száraz, hideg.

— A verseci főispán teastőye. Versecről jelentik: Dániel Tibor káro verseci főispán és neje tegnap a verseci városházán teastélyt adtak, melyen vagy hetvenen vettek részt a város előkelő köreiből. Dániel káro a verseci társasélet felélénkítésével nagy szolgálatot tesz Versec városának, melynek társadalmá a lefolyt három választás után különösen érzi az egyesítő szükségét. Az esélyen Dániel báró nejét, aki szeretetremóltó módon töltötte be a háziasszonyi tisztet, nagy szimpátiával vették körül a verseci hölgyek. Dániel báró holnap ismét ebélyt ad, melyre mintegy százan nyertek meghívást.

— A pápa a magyar modernisták ellen. Münchenből jelentik: A pápa újabb egy titkos rendeletet adott ki, amely különösen az ausztriai és magyarországi modernizmus ellen irányul. A titkos rendelet legfontosabb részei a következők: A Pascendi bulla rendelkezéseinek legszigorubb betartása. A klerikális egyesületek, szövetkezetek stb. vezetőinek esküt kell letenni, hogy csakis vallási és szigoruan katolikus alapon állanak. A klerikális újságíróknak éppen úgy mint a klerikális tanítóknak és tanároknak esküt kell letenniük. A klerikális lapoknak cenzúra alá kell vonni magukat, ha azt akarják, hogy klerikálisnak érzékeljenek és mint ilyenek ajánltassanak. A titkos rendelet végrehajtásával a pápa a bécsi nunciaturát bizta meg.

— Jászi Oszkár felolvasásai. Illusztris vendége van ma a Társadalomtudományi Társaság Aradi Fiókjának. Jászi Oszkár, a kiváló szociológus Aradra érkezett, hogy pár hónap előtt tartott felolvasás-ciklusát befejezze. Szombaton délután 6 órakor és vasárnap délután 5 órakor kezdi meg Jászi felolvasását a városháza közgyűlési termében. Az első előadásnak „A társadalmak gazdasági fejlődése”, a másodiknak „Állam és alkotmány” lesz a tárgya. Mindkét előadás iránt széleskörű érdeklődés mutatkozik, ami örvendetes jele annak, hogy a modern tudományos gondolkodás mily gyorsan hódít teret magának Arad társadalmában. A felolvasásokat hölgyek is nagy számban szokták látogatni. A belépés díjtalan.

— Reform az adóbefizetéseknel. Faragó Béla aradi lakos ma igen elátravaló indítványt nyújtott be a törvényhatósági bizottság közgyűléséhez. Arra kéri a bizottságot, hogy változtassa meg az adóbefizetés mai rendszerét és léptesse életbe a postakarakéjkeztári csekken történő fizetést. Indítványának megokolásul rámutat arra a túrheterlen állapotra, mely fizetési napokon a városi pénztárnál mutatkozik. Az indítványt be fogják terjeszteni a közgyűlésnek. Megemlítendő, hogy Vannay Gyula adóügyi tanácsos még a múlt esztendőben lett ilyen értelemben előterjesztést, de ez zideig sines elintézve.

— Öngyilkos aggastyán. Ma délután félháromkor az Andrásy-ter 7. számú ház egyik lakásában öngyilkosságot követett el G. G. 62 esztendőes maganzó, aki valankor jómódu ember volt, de sok csapás érte mostanában. G. már régen betegeskedett és veje lakásán feküdt ma délután is. A délutáni órákban egyedül volt otthon. Ezt az alkalmat felhasználta arra, hogy a szobrényben lévő 9 milliméteres revolvert elővegye és azzal főbe löjje magát. A golyó aztroncsolta az aggastyán agyvelőjét és azonnal halálát okozta. Mire Kabdebó György dr. rendőrorvos és Kovács rendőrhadnagy megjelent, akkorra halott volt. Roknai szerint kínzó betegsége miatt követte el az öngyilkosságot.

— Csalás rendőregyenruhában. Megirtuk lapunkban, hogy egy rendőrruhába öltözött szélhámos egy társával sorba járta a külvárosi házakat és a városi tisztii főorvos koholt rendelete alapján a befőtteket elkobozta. Most ujaradi tudósítónk arról értesít, hogy a szélhámosok az ujaradi járás több községében is működtek és valóságos rémületet idéztek elő a háziasszonyok között. Boglyákba, pelyvába, pincékbe rejtették el a befőttes üvegeket és a járásbeli községek asszonyai még ma is rettegenek, ha hatósági emberrel találkoznak, hogy a befőtteket jön elkobozni.

— Eljegyzés. Mateovits Jankát Máriaradáról eljegyezte Arjoca Ferenc Karánsebesről.

— Kell Manó cég ajánlja hirnevés ke-lengyecharisnyáit és ruhadisz remekeit. Telefon szám 673. 652

— Tej és husdrágulás az aradi piacon. Az epidemikus állapotok következtében, sulyosan érezhető áremelkedést mutatott a mai napon a rendőrség hivatalos piacajegyzése. A szomszéd községekben nincs ugyan még megállapítva a száj- és körömfájás és elegendő tej kerülhetne a piacra, de ugylátszik, hogy az árusítók inkább elkerülik Aradot, semhogy városi bizonyítványt szerezzenek be és így tanúsítsák a tej egészségességét. Aradon a betegség olyan mérvet öltött, hogy alig van udvar, ahol fertőzött állat ne lenne. Miathogy a beteg állat tej, különösen gyermekekre veszélyes, a hatóság rendkívüli szigorral jár el az ellenőrzéskörül. A piacra kerülő tej mennyiség így megcsappant és az árak emelkedtek. Ma már 28 fillárt kértek egy liter tejért. A mézárások is emelkedtek a hus árát, mert helyben alig vásárolhatnak, a vidéken vett marhának az ára pedig szintén elég magas.

— Bucsuzó aradi orvos. Ma este a Millennium különtermében bucsulakomásra gyűlt össze Arad társadalmának sok ismert szereplője, hogy megérdemelt ünneplésben részesítsék Fodor Ödön dr. ismert aradi gyermekorvost, akit tudvalegőleg szülőhelyén, a borsodmegyei Edelenyban járáserőssé választottak meg. Fodor hat esztendeig működött Aradon és nagy népszerűség közepette távozik most. Nemcsak rokonszenves egyénisége tette kedveltté, hanem hivatásbeli kvalitásai is. A Millennium nagy különterme teljesen megtelt azokkal, akik az (szinte barátot és a jó kartársat vesztették el Fodor távozása következtében. Löwinger Miksa dr., az aradi orvosszövetség kiváló elnöke az orvosi kar nevében bucsuzott el tőle tartalmas beszéddel. Fodor keresetlen kedves szavakkal mondott köszönetet a tapasztalt szimpátiáért. Faragó Rezső és Jankó Gyula tanár öleltesen méltatták a távozó jóbarát nemcsak emberi tulajdonságait.

— Vége a komédiának. Az aradi színház műszaki személyzetének egyik buzgó munkása ma elhagyta az élet színpadát. Golub János, aki huszonöt esztendeig kordinahuzója volt az aradi színháznak, ma hajnalban 56 éves korában meghalt. Akik ismerték, azt mondják, nagyon pontos, rendes munkás volt s amíg ő irányította a színházi függöny mozgását, addig nem történhetett meg olyan jelenet, mint tegnap az első felvonás végén. Ugyanis a színházi függöny kezelője nem tudták leereszteni a kordinát, amiért aztán az ügyelő éktelenül kiáltozott a színpadon, de úgy, hogy a zsefolt nézőtér legtávolabbi részén is hallhatták ezt a kedélyes nógatást: „Alusztok, alusztok, lusták?!“ — Ha aludtak, akkor erre fölébredtek s olyan erővel engedték le, hogy csak úgy porzott belé a színház. Golub mester pedig ezalatt haláltusát vívott. Hajnalig tartott a nehéz küzdelem s akkor — miután véget ért a földi élet komédiája — örökre leeresztették neki a függönyt.

— Párvy püspök nem enged. *Budapestről* jelentik: Egy fővárosi esilep írja, hogy Párvy Sándor püspök feltétlenül ragaszkodik ahhoz az elhatározásához, amelyet Richter János és Rudnay Alajos képviselőkkel szemben elfoglalt és sürgel a döntést. Richter annak idején a püspökhöz írt leveleiben szep'embertizenötödükéig kért halasztás. E határozat már régen elmult, de a képviselő nem nyilatkozott elhatározása felől. Richter most újból levelet kapott Párvytól, amelyben a püspök felszólítja őt, hamarosan válaszson a papi állás vagy a képviselőség között. Richter hír szerint képviselői mandátumát fogja megtartani. Rudnay Alajos azonban, aki benczei prépost s mint ilyen, több mint tizenkétezer korona évi jövedelmet élvez, mandátumáról fog lemondani. Így valószínű, hogy Privigyén hamarosan új választás lesz.

— Halálozás. *Etemy Sándor* makói járásbíró-t Szegedre helyezték át és a hivatalos lap szombati száma közölte, hogy a király Szedlár Ödön abrudbányai járásbíró-t a makói járásbíróvához helyezte át. Aznap délelőtt, mikor ez az át helyezés a hivatalos lapban megjelent, Szedlár Ödön örök álmra hunyta le szemét a budakeszi szanatóriumában.

— Revolverlövés az Andrassy téren. Ma délután két iparos tanuló pajkossága következtében nagy csődület keletkezett a Központi-kávé az előtt. Höfner János 14 esztendőes szabó tanuló Greck Pál 12 esztendőes cipész tanulóval összeveszett az Andrassy téren, mialatt a betivasári sátozt szétszedték. A szóváltásból csakhamar komoly veszedelem lett. Höfner elrántotta golyóra töltött flóbert pisztolyát és rálőtt a pajtására. Ez idejekorán elugrott a golyó irányából és megfutott, de az inguult szabóinas megegyeszer utána lőtt. Ez a golyó is célt tévesztett, de azért kellemetlenséget okozott. A Központi-kávéház bejáratának nagy üvegtábláját furta át és repesztette meg. Kárt emberben nem tett. Mikor a fiu látta, hogy mit cselekedett, futásnak eredt és az utána iramodott rendőr csak a Weitzer János utcánál tudta elfogni. A revolvért utközben eldobta. A lövöldöző fiu ellen megindították az eljárást.

— Betöréssel v dolt hivatalnok. A békési járásbíró egyik tisztviselőjét: *Iván Gyulát* hirtelen felfüggesztették állásából. Senti se nem tudta miért, még azok sem, akik együtt dolgoztak vele. A községben előbb sikkasztásról, majd váltóhamisításról beszéltek, de ezeknek a feltevéseknek nem volt alapja. Más valami történt. *Ivánt betöréssel gyanúsította az ottani csendőrség.* És mindjárt hozzátették, hogy nem alap nélkül. Kidájt, hogy egy éjszaka betört Mészáros József varrógépraktárába és onnan egy diákkal együtt, közel száz koronát lopott el. A bűn útjára tévedt hivatalnok könnyelmű életet élt. Állandóan kávéházba járt s résztvett a legelőkelőbb társaságokban. Senki sem tudta honnan veszi a pénzt, de nem is kutattak utána. Szentetűnt igaz, mindenkinek a kiszírtatású hivatalnok életmódja, azonban rosszra sohasem gondoltak. Kártyáztak, mulattak vele, de tulajdonképen csak a napokban jöttek rá kiletére. Egy kizsátoztatóval kapcsolatban a csendőrség figyelme felé irányult. A Mészáros féle betöréssel őt gyanúsították. Természetesen megindították ellene a vizsgálót, melynek során kidájt minden. *Iván töredelmes vallomást tett.* Bevallotta bűnét. De azt sem tagadta el, hogy büntetésre van egy diák személyében, aki közel áll a megkárosított kereskedőhöz. Ezen az alapra függesztették fel Iván Gyulát. A szerencsétlen ember állás nélkül várja ügyének befejezését, a mi nem sokára elkövetkezik, mert a csendőrség a napokban a nyomozás összes iratait áttele a gyulai ügyészséghez.

— A nagymező utcai gyujtogató vezeklése. *Budapestről* jelentik: A tegnapi zsidó ünnepeken élénk feltűnést keltő esztörtént az Orozy utcai ortheodox templomban. Korábban reggel óta hangos zokogással imádkozott az egyik padban egy beest, sápadt arcu öreg ember, Zucker Henrik, a nagymező utcai dugszáraz üveggyáros, aki pár nappal ezelőtt került ki az ügyészség fogházából. A hívők színeközissal nézték a kétségbeesetten vargódó öregembert, aki rövid idő alatt tekintélyes társadalmi pozícióból bukott alá és akit az ügyészség a leg súlyosabb büntetéssel egyítével váról. A hívők nagyon megsejnyálták a kínzó öregot és az egyikük felhívatta Zucker-t a szentírás olvasásához. Ez nagy megiszteltetés és csak igen érdekes emberek részesülnek benne. Zucker rokkadó lábskkal, hangos zokogással ment fel az oltár lépcsőin. Reszkető kezekkel ragadta meg a szentírást és elszülő hangon kezdte olvasni. Ekkor hirtelen izgalmas jelenet történt. A nagymező utcai üveggyáros felgyenesedett, magásra emelte a szentírást és messze halló hangon kiáltozott:

— Itt a szentírás mellett, Is en és az emberek előtt esküszöm, hogy ebben a hibában, amelyvel vádolnak és amelyért eddig is annyit kelett ez n edden, ártatlan vagyok. Örökkévaló is en, ezen a szent napon esküszöm neked, hogy ártatlan vagyok. Világosítsd meg bíráim elméjét, hogy ők is lássák az én ártatlanságomat!

Tovább azonban nem bírta. A szentírást ki esett a kezéből és Zucker *ajultan rogyott össze az oltár mellett.* Percenkig tartott, míg magához térítették. Mikor jobban lett, nem hallgatva a rábeszélés krt, hogy térjen haza — visszament a helyére és késő estig imádkozott hangos zokogással.

— Izgalmas hajsz a megszökött rablójlikos után. *Szentgotthardról* jelentik: A napokban megölték és kiabolták *Szatler Ferenc* korcsmáróst. A büntett elkövetésével *Achicz Fűöp* nevű munkást gyanúsították, elfogták és vizsgálati fogságba helyezték. A fogoly a cellájában lévő kályhánál lyukat fúrta börtöne falán és megszökött. Menekülése közben észrevette őt *Simon János* börtönőr és elakarta fogni. Magragadta a hatalmas termetű embert, aki azonban kiszakította magát az őr kezéből és egy téglával úgy vágta fejbe, hogy az elszédült és a földre esett. A szökevény ekkor elvette az őr fegyverét és az eszméletlen embernek nyakát egy lepedővel úgy át kötötte, hogy az szóhoz nem jutott. Majd egy dézsával letakarta a fejét és futásnak eredt. A Riba folyó felé vette az útját. Ekkor máris rá vette a fogház személyzete a szökést és üldözésre indultak. A folyó partján érték el *Acházot*, aki üldözői elől a Ribába ugrott és uszni kezdett. Az őrk csónakba ültek, utána eveztek és elérték. Az egyik őr utána kapott a szökevénynek, ez azonban oly erővel harapta meg a kezét, hogy kénytelen volt eleresztani. A másik őr felemelte az evezőt, hogy fejbe vágja a retetű elszántsággal kezdő embert. Acház ebben a pillanatban, hogy az őr feléje sujtott az evezővel, a fogházból elhozott puskával úgy ütötte fejbe üldözőjét, hogy az eszméletlenül terült el a csónakban. Az evezőcsapást azonban nem kerdlte el, mert a megbarapott kezű börtönőr minden erejét összeszedve olyat húzott végig a fején, hogy a szökevény vére nagy darabon festette pirosra a folyó vizét. Partra vitték és a fogházba szállították. A megsebesült börtönőr és az elfogott rablójlikos haláluknak.

— Perzsaszőnyeg raktáram Deák Ferenc utca 40. sz. alatt megnyilt. Tisztelettel Schwarz Zsigmond.

— Elhanyagolt aradi utcák. Következő sorokat kaptuk: Tekintetes Szerkesztőség! Arra bátorodom a tekintetes szerkesztőség tiszteletteljesen kérni, hogy kegyeskedjék beeres lapjokban szóvá tenni és a rendőrkapitány ur figyelmébe ajánlani az Orozy-utca és az ebből nyíló szomszédos utcákban, a szó szoros értelmében véve, *ázeiki állapotokat.* Nem hiszem, hogy a messze Keleten, a sötét Ázsiában volna város, mely az itt uralkodó közállapotokon túltenne. Ezen utcákban uralkodó közállapotok valóban türehetetlenek. Az egész környék levegőjét valóságos dögletes bűz fertőzi meg, mert az utcák lakói az utcái árkokba mindenféle szennyvizet kiöntenek. T. i. ezen utcáknak, dacára, hogy a város törvényhatósága már rég elrendelte a csatornázásukat, még ma sincs csatornájuk. Így a lakók a szennyvizet kénytelenek az utcái árkokba kihirdani, a hová ezen vízzel a házban összegyűjtött dögletes hulladékok is telekerülnek és ez által oly tisztá alan lesz a környék levegője, hogy a kiutaló tartózkodás is lehetlenné válik. Valósággal a csodával határos, hogy e környéken nem dühög a ragályos betegség. A világítás dolgában is oly botrányos az állapot, hogy szinte tovább tűrni nem lehet. És csodálatos, hogy a Ferenc tér és Orozy utca torkolatánál posztoló rendőrnek ez kikerüli a figyelmét és nem tesz róla a felettes hatóságnak jelentést. Mindenki, aki nappal végig sétál az Orozy utcán, látni fogja, hogy az utcának jobb és baloldali gyalogjáróján keresztül, a kocsiközlekedést megakadályozandó, cölöpök vannak leverve, ezen kívül most egy háznál építkeznek s ezen ház előtt a gyalogjáró valóságos el van torlaszelve, mert a ház előtt téglák, téglatörmelékek és homokdombok össze vissza rendtelenségben hevernek. Most méltóztassék elképzelni, ezen utcán korom sötétségben végig menni! Tapogtatni kell, hogy az ember valami téglarakásnak vagy karónak neki ne menjen. Végig az Orozy utcán, mely elég hosszú, a közepén egy másformájú lámpa ég s ez is a falomozattól alig terjeszt egy kis világságot. Ezen utcában az est beálltával nemcsak ebből a szempontból életveszélyes a járkálás, hanem veszélyeztetni még az is a közbiztonságot, hogy az utonállóknak igen kedvező ez a hely arra nézve, hogy kényelmesen leüthetik az embert. Ismerve a tekintetes szerkesztőségnek a közügyek terén, valamint a polgárság érdekeiben mindenkor kifejtett buzgalmát — apelálva tehát ezekre: kérem a szíves kegyeskedjék odafigyelni, hogy ezen Ázsiába való közállapotok minél gyorsabban orvosolást nyerjenek. Maradtam a tekintetes szerkesztőségnek alázatos szolgája, egy Orozy-utcai háttulajdonos.

— A rablójlikos gyógyszerész. *Budapestről* jelentik: A rablójlikos *Fekete Vilmos* ügyében a budapesti ügyészség ma terjesztette elő a vizsgálati elrendelése iránti indítványát. Az ügyészség *Klein Róza* meggyilkolásával és kirablásával és a *Vincze Anna* ellen elkövetett lopással vádelja a gyógyszerészségét és ezek miatt a vizsgálati fogság elrendelését kéri. Azt indítványozza még, hogy *Feketét* törvényszéki elmeszkőrök vegyék megfigyelés alá, ne szenved-e elmezavarban és hogy beszámítható volt-e tettének elkövetésekor vagy sem.

— Husipari válság Budapesten. *Budapestről* jelentik: Budapestet husipari válság fenyegeti. A mészárosok, hentesek és husvágók kétségbe vannak esve, mert a husfogyasztás egy idő óta nagyon megosokkent. A husdrágaság következtében a közeposztály is kénytelen leszállítani fogyasztási igényét, de különösen a munkáskörökben hetekig nem kerül hus az asztalra. A mészárosok és hentesek ipartársulatában pár hét óta egyre jelentkeznek mesterek, visszaadják igazolványukat, elbocsátják munkásaikat és bezárják a boltot. Rövid idő alatt száznál több husiparos osukta be a huszékét. A husipari válság következményeképpen megsaporodott a munkanélküliség. Mintán a husdrágaság ma a közeposztályt is nagymértékben nyomja, előkelő fővárosi asszonyok mozgalmát indítottak a husinség enyhítésére. *Dr. Barabás Béla* és *dr. Hojós Lajosné* szervezik a mozgalmat, amelyben tevékeny részt vesz *Székeley Aladár* dr. országgyűlési képviselő is. Eddig hátszáznál több urihölgy csatlakozott az akcióhoz. Nagy társadalmi mozgalmat akarnak indítani. A mozgalom résztvevői az alakuló ülést a jövő hét valamelyik napján fogják megtartani.

— Születések és halálozások. Az aradi anyakönyvi hivatalban október 14-én a következő születéseket és halálozásokat jelentették: Született: Lengyel János osizmadia. Etelka nevű leánya. Meghalt: *Martha* 72 éves magánzó, *Golub János* 72 éves színházi munkás.

— Tánccoltatás. Szathmáry Etelka okl. tánc-tanítónő értesíti az érdeklődőket, hogy a tánc-tanítást már megkezdte. A diák colonne f. évi nov hó 5 én veszi kezdetét. Beiratkozásokat elfogad s az érdeklődőknek felvilágosítást nyújt lakásán: Erzsébet k. körút 30. sz. alatt. 3852

— Francia kőrök legbiztosabb készítésére — házilag — a likőr aroma 1 üveg 60 fillér: Vojtek és Weisznál. 279

Nyomatványok beszerzésénél kérjük forduljon lapunk nyomdájához, hol igen méltányos áron, csinos tiszta kivitelű nyomatványokat készítenk. Nyomdánk olyan modernül van berendezve, ahol bármily igényeket is ki tudunk elégíteni. Készítünk névjegyeket, levélpapírokat, borítékokat, aramlakat, gyászjelentéseket, bármilyen kereskedelmi és ipari nyomatványokat, könyveket, műveket a leggyorsabbidőből a legdrágábbáig. Kérjük szükséglet esetén hozzánk bizalommal fordulni.

— Az átutazók figyelmét tisztelettel felhívjuk arra a körülményre, hogy az Aradi Közlöny vasúti állomásnál nem a csomagszállító részvénytársaság alkalmazottjánál, hanem lapunk külön megbízottjánál kapható az állomás előtti téren.

A kiváló bór- és lithiumos gyógyforrás

SALVATOR

vese- és hólyaghajóknál, köszvénynél, cukorbetegségnek, vörhenynek és hurutos bántalmaknál kitűnő hatású.

Természetes vasmentes ásványvíz.

Kapható ásványvízkereskedésekben és gyógyszertárakban.

SCHULTES AGOST Ránya-Lápósi Salvator-forrás-vízlelet, Budapest, Rudóli utca 8.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

Volga. Sem az Arnyak, sem a vers nem alkalmas. Máskor sziveskedjék a papirnak csak egyik oldalára írni. A legutóbb megjelent novella megjelenési idejét pontosan közölje velünk, akkor készséggel elküldjük, a kért példányokat.

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLE EDÉS.

Az Agrárbank nem szűnik meg.

— A kormány közbelépése. —
Fővárosi tudósítónktól.

Arad, október 14.

Hirt adtunk arról a tervről, hogy a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank fuzionálni fog az Agrárbankkal, illetve, hogy az utóbbi pénzüzet az előbbibe o'vad bele. A fuzió, amely Láncozy Leónak volt a tervezője — mint fővárosi tudósítónk jelenti — a kormány közbelépése miatt abbamaradt.

A füstbement fuziótervről egy fővárosi esti lap a következőket írja:

Az utóbbi esztendő leglelkesebb és legbizafiatlanabb üzlete az Agrárbank megfojtása nem sikerült. Az egész terv füstbe ment és Láncozy Leó újabb kudarcot szenvedett az utóbbi években elég sűrűn ismétlődő kudarcokat.

A terv eléggé ismeretes. Arról volt szó, hogy Láncozy Leó egy bécsi bankkal összejátszva, meg akart fojtani egy virágzó nagy pénzüzetet, hogy magának és bankjának még zsírosabb jövedelmeket biztosítson. A magyar főrendiház tagja, magyar törvényhozó, a legkínáltabb kereskedelmi testület elnöke, a köz embere, aki a közérdek állítólagos szolgálata fejében kapta kitüntetésit: odaadta magát arra, hogy egy bécsi bankkal összejátszva, megöljön egy virágzó magyar pénzüzetet.

A kormány megtette kötelességét, beavatkozott Láncozyék terveibe és szétrobbantotta a hazafiatlan érdektársaságot. Mint ugyanis teljesen megbízható forrásból értesülünk, Khuen-Hédervitz Károly gróf miniszterelnök

és Lukács László pénzügyminiszter tegnap Bécsben megukhoz hívták Minkus Jenőt, az Unionbank igazgatóját és tudatták vele, hogy a kormány a leghatározottabban tiltakozik az Agrárbank megszüntetése ellen.

A miniszterek megmagyarázták Minkusnak, hogy egy zálogkötvényeket kibocsátó bank megsemmisítése milyen nagy kárára volna külföldön a magyar papírok és általában a magyar piac hitelének és hogy a kormány az Agrárbank kötvényei felett birt jogánál fogva nem adja hozzájárulását a tervezett tranzakcióhoz. A miniszterek formálisan kifejezték rosszallásukat is Minkussal szemben, hogy ilyen üzletekre engedi felhasználni magát. Minkus nyomban kijelentette, hogy a kormány álláspontját ismerve, a további tárgyalásokat azonnal megszünteti.

E visszavonulás után érkezett Bécsbe Láncozy Leó, hogy véglegesítse a Minkussal kötött előzetes megállapodásokat. Minden elő volt már készítve. Meg volt írva a szerződés is és csak az aláírás volt hátra, mert ez a kormány hozzájárulásától volt függővé tve.

Láncozy az egekől pottyant le, mikor Minkus tudatta vele, hogy az üzletből nem lesz semmi és ő a kormány közbelépése folytán, visszalép a tervezett tranzakciótól.

Meg akarta tehát menteni a dekorumot és a végből abban állapodott meg Minkussal, hogy kommunikét adnak ki, amelyben a helyi érdekű vasutakra nézve érdekközösség létrejöttét fogják tudatni a nyilvánossággal.

Poszitiv tényként jelenthetjük azonban, hogy ez az érdekközösség sem jön létre és a tegnap esti kommuniké csak Láncozy szégyenletes kudarcának az eltakarása végett adatott ki.

— A Délmagyarországi Hitelintézet Részvénytársaság tőkeemelése. Mint értesülünk, a temesvári Délmagyarországi Hitelintézet Részvénytársaság 500.000 korona teljesen befizetett alaptőkéjét a közel jövőben 1.000.000 koronára emeli. Az intézet csak az évi március hó elsején kezdte meg működését és már is oly széles üzletkört biztosított magának, hogy alaptőkéjét emelni kénytelen. Az alaptőke emelése biztosítva van, mely tranzakciójánál az ország egyik legnagyobb pénzüzete, a Magyar Országos Központi Takarékpénztár is érdekeltséget vállalt. 3953

Aradi gabonavásár.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, okt. 14.

Az időjárás menetében alapos változás állott be. Meg-megújuló esőzés mellett érezhetően hideg időt kaptunk.

Az őszenek ily hirtelen fordulata a vetésekre káros hatással lehet. A gabonaüzlet irányzata szilárd.

A mai piacon elkelt:

1500 mm. buza	9 40 - 9 80
400 mm. tengeri	4 20 - 4 40
Rozs	6 40 - 6 50
Árpa	6 40 - 6 50
Zab	7 80 - 7 40

Az árak ötven kilogramonként, koronákban értendők.

Budapesti áru- és értéktőzsde.

Távirati tudósítás.

Budapest, október 14.

Amerika 1-el olcsóbb. Kínálat, vételkedv mérsékelte. 15 ezer mm. 5 fillérral magasabb.

Az árak 50 kilonként számítva:

	Déli áriát	2 órai áriát
Buza 1910. októberre	10 39 - 10 40	10 50 - 10 51
Buza 1911. Áprilisra	10 43 - 10 44	10 47 - 10 48
Rozs 1910. októberre	7 80 - 7 81	7 89 - 7 90
Zab 1910. októberre	7 85 - 7 87	7 94 - 7 95
Tengeri 1911. májusra	5 45 - 5 49	5 48 - 5 49
Rozs 1911. Áprilisra	8 03 - 8 04	8 03 - 8 04
Zab 1911. Áprilisra	8 31 - 8 35	8 33 - 8 34

Budapesti értéktőzsde. (Táv. jelentés.)

— Okt. 14. —

Magyar aranyjáradék 4%	111 30
Magyar koronajáradék 4%	1 80
Magyar koronajáradék 3 1/2%	81 —
Magy. földteherm. kötvény 4%	92 25
Horvát-szlavon földteherm. kötvény	94 —
Magyar nyereséysorsorjegy kölcsön	224 —
Tiszasszab. és szegedi sorjegy kölcsön	155 —
Osztrák járadék papírban	93 10
Osztrák járadék ezüstbe	96 75
Osztrák járadék aranyban	115 50
Osztrák koronajáradék 4%	95 10
1860. évi osztrák államsorsorjegy	170 —
Osztrák-magyar bankrészvény	18 65
Magyar hitelbank-részvény	859 25
Osztrák hitelintézeti részvény	669 50
Osztr.-magy.-államvasuti részvény	759 50
20 frankos arany (Napoleonkor)	13 10
Német birodalmi márka	117 60
London vista	240 52 1/2
Páris vista	95 32 1/2
20 márkás arany	23 50

Feladó szerkesztő:

BOLGÁR LAJOS.

NEMZETI SZÍNHÁZ.

Szombat, 1910. évi október hó 15-én:

C) bérlet.

G) bérlet

Szép Heléna.

Operette 3 felvonásban. Írták: Meilhac Henrik és Hallevy Lajos. Zenéjét szerzte: Offenbach Jakab.

SZEMÉLXEK:

Páris Primos Huszár K.	Cchalchas	Heltai Jenő.
Menelaos Polzár S.	Achilles	Kulcsár L.
Heléna, ne'e Dióssy Nusl.	I-ső Ajax	Delly Lajos.
Agamemnon Ladizslay J.	II-dik Ajax	Vass Jenő.
Cytemnestra Benkőné.	Bachis	László Ecel.

Kezdete este 7 és fél órakor.

URÁNIA SZÍNHÁZ.

(Bécs Simonyi-utca 1. szám, Szabadság-tér mellett.)

Műsor 1910. okt. 14-én, péntek:

1. A pillangó. Humoros. — 2. Egy hü pajtás. Dráma. — 3. Bombay és vidéke. Látványos. — 4. A minta házmaster. Humoros. — 5. Egy kovács és a király. Drama. — 6. Kába vesztett cselzöves. Humoros. — 7. A féltékenység öröktje. Drama. — 8. Amerikai boxoló verseny. Sportkép.

Előadások 6 órától kezdve.

Helyek: I-ső hely 1 kor., II-ik 80 fill., III-ik 60 fill., IV-ik hely 40 fill., V-ik hely 20 fillér.

Az előadásra bármikor be lehet menni.

Az előadások alatt a cs. és kir. 33. gyalogezred zenekara játszik. — Cukrászda.

NYILTTÉR.

Zschmeister ur szives figye nébe

Ez uton is szives tudomására hozom, hogy én tényleg a megnevezett cégnél vagyok alkalmazásban. Különben bejelentett lakással bírok.

Sztolár Gyula.

Kérje csak a valódi



kiváló tolett szerk. 2691

Százezer családnál használatban.

A bőrt puhává, fehérre és egyben ellenállóképesé teszi a kellemetlen időjárás ellen. Csakis a valódi 15, 30 és 75 filléres dobozokban. Valódi Kaiser Borax-Szappan 80 fill. Tola-szappan 40 fill.

GOTTLIEB VOITH Wien III/1

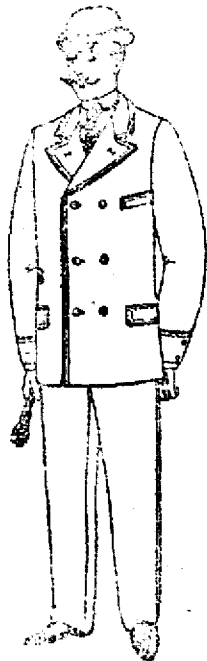
Kapható: Vojtek és Weisz, Färber Testvérek, Dürr Kocsárd és Schäffer Benjáminnál.

Horváth Flórián

uj angol uri-szabó üzlete

Aradon, Deák Ferenc-utca 40.

(Dr. Winter-féle ház.)



Értesitem a nagvérdemű közönséget, hogy Aradon, Deák Ferenc-utca 40. sz. alatt egy a mai kor igényeinek megfelelő

angol uri-szabó üzletet nyitottam,

hol legdivatosabb szabású uri ruhákat a legfinomabb szövetekből olcsó ár mellett készítek.

Állandó nagy raktár bel- és külföldi szövet ujdonságokból. Miután csak legnagyobb gyárosokkal állok szerződésben és készpénzzel vásárolok, úgy abban a helyzetben vagyok, hogy már 60 kor-tól kezdve szép és divatos öltönyt vagy felöltött készítek.

Pontos kiszolgálás. Olcsó szabott árak részletfizetésre is. Szíves pártfogást kérve, maradtam

kitűnő tisztelettel 3857

Horváth Flórián uri-szabó.

gazdasági tanácsnok hivatalában adandók be.

Azon pályázók, akik Arad városával szerződéses viszonyban még nem voltak, tartoznak megbízhatóságukat azon kereskedelmi és iparkamara bizonylatával igazolni, melyhez vállalatuk telepe szerint tartoznak.

Az ajánlatokhoz melléklendő a bánatpénznek Arad szab. kir. város pénztáránál való letéteket igazoló elismervény.

Leteendő bánatpénzül az egyes csoportokra nézve készpénzben, vagy elfogadható értékpapírban.

a) 450 kor.

b) 870 kor.

A feltételek, műszaki leírás és tervek Arad szab. kir. város mérnöki hivatalában a hivatalos órák alatt megtekinthetők

Költségvetési és ajánlati minta ugyanott díjtalanul kapható.

Az ajánlatok csakis a kiadott költségvetési minta felhasználásával adhatók be.

Arad, 1910. szeptember hó 26. A gazdasági szék.

709 gsz - 1910. szám.

Hirdetmény.

Az Arad sz. kir. város tulajdonát kepező Zsigmondházán levő Petőfi csárda bérle-e folyó évi december hó 1-én lejárván arra folyó évi október hó 31-én délelőtt 10 órára árverést hirdetünk.

Kikiáltást ár: 700 korona évi bér. Bérleti idő 3 év. Bánatpénzül 70 korona teendő le.

Szóbeli és írásbeli áverés a gazdasági széknél — városház — földszinti kisterem.

Arad 1910 szeptember hó 26-án. Gazdasági szék.

4248—1910. tksz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A világozi kir. bíróság, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a pankotai ipari és gazdasági hitel-szövetkezet végrehajthatónak Sirkó Ferenc és neje Szőke Mária végrehajtást szenvedő elleni 900 kor. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében az aradi kir. törvényszék, illetve a világozi kir. járásbíróság területén lévő, Pankota községben fekvő és a pankotai 86. sz. tkvben A. I. 1. sor 99. hrsz. beltelkes házra az árverést 1500 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1910. évi november hó 5-ik napjának d. e. 9 órákor Pankota községében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási ár felén alul eladatni nem fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10 %-át készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t. c. 42. §-ában jelzett, árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 1. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kére- zéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Vevő tartozik a bánatpénzt a vételár 10%-áig nyomban kiegészíteni.

Kelt Világos, 1910. évi augusztus hó 17. napján.

A világozi kir. járásbíróság, mint telekkönyvi hatóság.

Povolni, kir. járásbíró.

3854

726—1910. g. sz.

Versenyárgyalási hirdetmény.

Arad szab. kir. város gazdasági széke a város közönsége ré-

szére az 1911-ik évben szükséges Petrozsényi és farkasvölgyi darabos és akna kőszén és magyar pirszén szállítására 1910. október hó 24-én d. e. 10 órákor versenyárgyalást tart.

Az ajánlatok lezártan és 200 korona bánatpénznek a városi pénztárban történt előzetes letétbe helyezését igazoló letéti jeggyel ellátva a versenyárgyalás napja előtt a gazdasági tanácsnoknak vagy a versenyárgyalás megkezdése előtt a gazdasági szék elnökének adandók át s csak akkor vétetnek figyelembe, ha az ajánlat tevő kijelenti, hogy a szállítási feltételeket ismeri és azokat elfogadja.

Az elkészített ajánlatok, valamint azon ajánlatok, melyekhez a bánatpénzről szóló jegy csatolva nincs, nem vétetnek figyelembe.

A szállítási feltételek és a valószínű szükséglet a versenyárgyalás napjáig a gazdasági tanácsnoknál tudhatók meg.

A tisztí ügyészséget a versenyárgyalási feltételek s a mérnöki hivatal a műszaki feltételek elkészítésére felbivjük.

Arad, 1910. október hó 3-án.

Gazdasági szék.

718—1910. g. sz.

Versenyárgyalási hirdetmény.

Arad szab. kir. város közönsége folyó évi október hó 17-én délelőtt 9 órákor a gazdasági szék hivatalában zárt írásbeli versenyárgyalást tart az Óvártéren építendő zsilip munkáinak biztosítására.

A munkálatok két csoportba osztatnak:

a) Zsilip építési munka, tolvár szállítása.

b) Centrifugál szivattyu s hozzá szükséges gáz, illetve elektromotorok szállítása és szerelése.

Minden csoportra külön teendő ajánlat Az ajánlat zárt borítékban, a csoport megjelölésével f. évi október hó 17-én d. e. 9 óráig a

A szépségápolási specialisták



egyedültenek az- zal, hogy szép arc- bór elnyeré- sének egyszerű titka: a poru- sok tisztítani és tisztán tartani.

Néhány csepp

CORSINI-féle

EAU DE FLORENCE

ből a mosdó- vagy fürdővizbe keverve, a poru- sok felnyílnak,

kifisztulnak. Az eredménye tiszta, puha, egészséges arc- bór. Az egészségtelen arc- bór az eldugult pórusoknak a kellemetlen következménye. Használjon naponta Eau De Florence-et és bevásárlásnál követelje az eredeti címkés Corsinit (címké színe kék-vörös-arany), a mely Önnek biz- tosíték ezen toilette viz elsőrangúságáról. Egy szolid üz- let respektálja a vevő akaratát. 6671

Magyarországon mindenütt kapható.

Raktár: Hánzu Nesztor drogeria, Arad.

Legelőszérűbb!

Legelőszérűbb!

Mindenkinek nélkülözhetetlen

A FRANKLIN KÉZI LEXIKONA

mely három nagy nyolcadréti kötetben rövid és tömör leírásokban tárgyalja az összes tudnivalókat.

Minden cikkét kiváló szakemberek irták, tehát adatai feletlenül megbízhatók; csak azt öleli fel, amire a művelt embernek tényleg szüksége van s akkora terjedelemben, amennyiben szükséges.

Szövegét száznál több tábla — köztük sok színes — teszi szemléletessé.

A Franklin Kézi Lexikona lesz tehát a magyar közönség mindennapos használatra való, könnyen kezelhető, praktikus és hű tanácsadója.

A három pompás kötet ára 54 korona.

Az I. kötet 1911 elején jelenik meg, a II. és III. kötet rövid időközökben.

Megrendelhető:

Lampel R. könyvkereskedése (Wodianer F. és Fiai) r.-t.-nál Budapest, VI., Andrassy-ut 21. sz és minden könyvkereskedésben



Eredeti Goodyear Welt,
a jelenkor elismert legjobb minősége.

TURUL CIPŐK

dacára az olcsó áraknak
a legjobb anyagból készülnek.
Elegáns fazon.

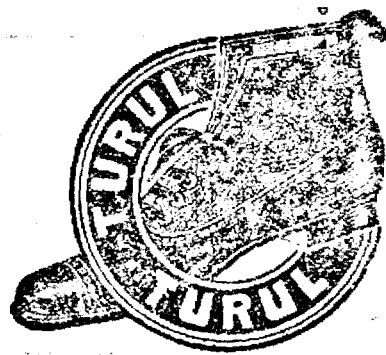
1153

120 saját filctelep Magyarország és a külföld legnagyobb városában. Képes árjegyzék portamentesen. A monarchia legnagyobb cipőgyára.

„TURUL” Cipőgyár Részv.-Társ., Temesvár.

Központi főraktár: Arad, Andrásy-ut, Minorita-épület.

Uj üzletvezető: ECKER PÉTER.



Legnagyobb választék mindenfajta cipőruban, elismert kiűnő minőségben.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Akinek

ismerettség híján

háztartásra,
nevelőre,
üzletvezetőre,
könyvelőre,
segédre,
lepenre,
gazdálaltásra,
kulcsárta,
vinczellésre,
kertészre,

kulcsárta,
gazdasszonyra,
szakácsnőre,
szobaleányra,
házi- vagy
irodaszolgára,
pénzbeszedőre,
házmesterre,
stb.-re
van szüksége,

AKI

bérbeadni kíván

birtokot,
házat,
vadászterületet,

kocsit,
lovat,
halászatot,
telket,

AKI

eladni kíván

szort,
szagorát,
bort,
gyümölcsöt,
gabonát,

üzletet,
műhelyt,
lakást, stb.
vagy

AKI

mindenséket vétel vagy bérbérvétel céljából keresi;

AKI

valamely állást betölteni kíván: legbiztosabban értezt, ha az

ARADI KÖZLÖNY

kis hirdetései

rovatait használja.

Szakácsnő kerestetik

egy tisztí étkezde számára. Ajánlatok a cs. kir. 83. gyalogezredhez Arad-vár küldendők. 3851

Nagy úri modern lakás

uj házban kiadó. Karolina-utca 8. szám. 3855

Keresek ügyes kisasszonyt

üzletem részére. Kerpel Izso könyvkereskedése, Aradon. 3856

Őszi Divat Album

utcai, házi toilette, costum, blous és alj, valamint gyermekdivat album. Összesen 900 divatképet tartalmaz a vaskos 70 oldalas könyv, ára 250. Kapható Ingusz I. és Fia könyv-, zenemű- és papírkereskedésében Arad, Andrásy-tér 16. és Weitzer János-utca. 671

Jókarban levő

női ruhák jutányos áron eladók Kápolna-utca 4. sz. alatt.

Kiadó

egy kétszobás lakás november elsejére. Cim Deák Ferenc-utca 80. 8817

Jókarban lévő

cimbalom és kötőgép jutányos áron eladó; Gróf Károlyi-utca 4. 3834

Házvezetőnek

ajánlkozik középkori úri özvegy nő, éltesebb magányos uriemberhez. Házasság kizárva. Bővebbet: Csernovits Péter-utca 24., ajtó 8. 3849

Ha cigarettázik

használjon Progress szivarkahüvelyt, 100 drb. 26 fill. 1000 drb. K. 240. Egyedül kapható Ingusz I. és Fia könyv- és papírkereskedésében Arad, Andrásy-tér 16. és Weitzer János-utca. 1851

Csemege szálló

legfinomabb zamatu, kicsinyben 64 fillér, nagyban 60 fillér kilogrammonkénti árban ajánl: Hámory-gazdaság Arad, Deák Ferenc-utca 8. szám. 3778

Kész talicskák

nagyban és kicsinyben, vasalva vagy anélkül olcsón kaphatók. Viszont elárúsítók kedvezményben részesülnek. Geiszei jármű- és fa-áruháza Miksa-utca 2-3. 2505

Nevelőnőt keres

urú család. A nevelőnőnek egy első elemi osztályos fiút a vizsgára elő kell készítenie, Zongorát vagy francia nyelvet tudók előnyben részesülnek. — Ajánlatok „Nevelőnő” címen a kiadóhivatalba küldendők.

Perfekt könyveid,

ki írógépen levelez, keres esteli foglalkozást, szíves megkeresések „Gyors és pontos” jellegével a kiadóhivatalba kéretnek.

11532—1910. ah. szám.

Hirdetmény.

A közadók kezeléséről szóló 1889 évi XLIV t. c. 36 §-a értelmében közhírré tesszük, hogy az 1910 évre kivetett adók főkönyvi előírása befejeztetett, felhívjuk ennélfogva Arad szab. kir. város adózó közönségét, hogy adó könyvük átvétele illetve meglevő adókönyvüknek a kivetett adók előírásával való kiegészítése végett 8 nap alatt a városi adóhivatalnál annál inkább jelentkeznek, mert igazolatlan mulasztás esetén 2—10 K-ig terjedő pénzbírsággal lesz büntetendő

Aradon 1910 évi október hó 8-án.

A városi adóhivatal.

Iskolakönyvek

tartós bekötését

szolid árak mellett vállalja az

Aradi Nyomda
Részvénytársaság
könyvkötészete.

INGYEN!

javitom a nálam vásárolt cipőket!

Cipő, kalap,
uri divat cikkeket

Korányinál

Szabadság-tér 3. szám,

(volt Winternitz-féle helyiség)

veszünk a legjobban és legolcsóbban.

Kizárólagos lerakata a híres Moskovits-féle **Anatomiai cipőknek**. Számtalan előnye: versenykivüli árak. Nem veszi a formáját. Rugganyos járás. Kellemes viselet. Fájos lábaknál nélkülözhetetlen. **Megszünteti a lábizzadást! Győződjék meg!** 3307

Saját érdekében nézze meg kirakataimat!!